

Obras DE M.F. CABALLERO

ZARZUELAS COMPLETAS

PIANO SOLO

	Pts. fijo.
El sacristán de San Justo.....	12
La gallina ciega.....	12
La Marsellesa.....	15
Las dos princesas.....	15
Las nueve de la noche.....	15
Los bandos de Villafrita.....	6
Mata-moros.....	4

PIANO CON LETRA

¡A que no puedo casarme!.....	7
A ti suspiramos.....	8
Campanero y sacristán.....	9
Château-Margaux.....	6
Dar la castaña.....	6
De Herodes á Pilatos.....	8
El abuelito.....	10
El cabo primero.....	12
El Dios grande.....	10
El domador de leones.....	10
El dúo de «La Africana».....	10
El padrino de «El Nene».....	10
El picaro mundo.....	6
El Saboyano.....	9
El señor Joaquín.....	9
El traje de luces.....	9
Gigantes y cabezudos.....	10
La barcarola.....	12
La cacharrera.....	12
La chichlanera.....	6
La diligencia.....	9
La inclusera.....	6
La magia negra.....	9
La manta zamorana.....	10
La revista.....	9
La rueda de la Fortuna.....	10
La trapería.....	9
La una y la otra.....	7
La viejecita.....	10

	Pts. fijo.
Las grandes figuras.....	7
Las mujeres que matan.....	4
Los africanistas.....	10
Los aparecidos.....	9
Los dineros del sacristán.....	10
Los huertanos.....	12
Los sobrinos del capitán Grant.....	25
Los zangolotinos.....	8
Tortilla al ron.....	9

PIANO Y CANTO

Amor que empieza y amor que acaba.....	9
Aventuras de un joven honesto.....	8
Curriya.....	6
El loco de la guardilla.....	5
El lucero del alba.....	6
El primer día feliz.....	25
El sacristán de San Justo.....	20
El salto del pasiego.....	25
El señor Joaquín.....	10
Gigantes y cabezudos.....	12
La clave.....	20
La despedida (entremés musical).....	4
La gallina ciega.....	15
La Marsellesa.....	25
La Rueda de la Fortuna.....	12
La viejecita.....	12
La víspera de la fiesta.....	8
Las dos princesas.....	20
Las hijas de Fulano.....	8
Las nueve de la noche.....	25
Los bandos de Villafrita.....	8
Los feos.....	7
Mantos y capas.....	15
Mata-moros.....	5
Para casa de los padres.....	5
Tortilla al ron.....	10
Triple alianza.....	7
Un punto filipino.....	7

SOCIEDAD ANÓNIMA CASA DOTÉSIO

Editorial de Música.

MÚSICA · PIANOS · INSTRUMENTOS ·
Carrera de San Jerónimo 54 · MADRID.

BILBAO: María Muñoz 8 · BARCELONA: Puerta del Angel 153.

SANTANDER: Wad-Ras 7 · VALENCIA: Peris y Valero 15.

Agence pour la vente en France et à l'étranger:

L. E. DOTÉSIO ET C^{IE}

PARIS: 47 · Rue Vivienne · LONDRES: 16 · Mortimer Street W.

Tous droits d'exécution publique, de reproduction, de traduction et d'arrangement réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

Printed in Spain.

Copyright by Casa Dotésio

1503
F36378

408989

EL SALTO DEL PASIEGO.

Zarzuela Melodramática en 3 actos,
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL M^{RO}.

ALGEBRA,

EDICIÓN DE CLASO.

Depositado.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

PRELUDIO.

And.^{te} lento. 8^{va}

PIANC. *ff*

p *M. D.*

2118/144 Internacional 7.65

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

243.

MADRID-BILBAO.

First system of a musical score. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The first staff features a melodic line with slurs and accents. The second staff features a rhythmic accompaniment with repeated eighth-note patterns. A dynamic marking 'p' (piano) is placed between the staves in the second measure.

Second system of a musical score. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a common time signature. The first staff features a melodic line with slurs and accents. The second staff features a rhythmic accompaniment with repeated eighth-note patterns. A dynamic marking 'pp' (pianissimo) is placed between the staves in the second measure. Above the first staff, the text 'Росорію.' is written, followed by 'dol.' (ad libitum).

Third system of a musical score. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a common time signature. The first staff features a melodic line with slurs and accents. The second staff features a rhythmic accompaniment with repeated eighth-note patterns.

Fourth system of a musical score. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a common time signature. The first staff features a melodic line with slurs and accents. The second staff features a rhythmic accompaniment with repeated eighth-note patterns. A dynamic marking 'ff' (fortissimo) is placed between the staves in the third measure.

Fifth system of a musical score. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a common time signature. The first staff features a melodic line with slurs and accents. The second staff features a rhythmic accompaniment with repeated eighth-note patterns.

afretando.

This system shows the first two staves of a musical score. The upper staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes and some triplets. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo marking 'afretando.' is placed in the right-hand margin.

ritard: *ff*

This system continues the piece. It features a 'ritard:' marking in the left margin, indicating a gradual slowing down. A dynamic marking of '*ff*' (fortissimo) is placed in the middle of the system. The musical notation includes various articulations and phrasing slurs.

ff

This system shows further development of the musical themes. A dynamic marking of '*ff*' is present in the middle of the system. The texture is dense with many notes in both staves.

pp *cres.*

This system features a dynamic marking of '*pp*' (pianissimo) in the left margin and a crescendo hairpin labeled '*cres.*' spanning across the system. The music concludes with a double bar line and a key signature change to C major.

And.^{te} moso. *ff* *dol.* *pp* *a tempo.* *rally*

This system is marked 'And.^{te} moso.' in the left margin. It includes dynamic markings of '*ff*', '*dol.*' (dolce), and '*pp*' (pianissimo). A 'rally' hairpin is shown in the lower right. The system concludes with the tempo marking '*a tempo.*' and a double bar line.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of triplets. A *rall:* marking is present in the final measure of the system.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand maintains the triplet accompaniment. A *a tempo.* marking is placed at the beginning of the system.

Third system of musical notation. The right hand features a *dol.* (dolce) marking. The left hand continues with triplets. A *rall:* marking is placed in the first measure, and a *a tempo.* marking is placed in the second measure.

Fourth system of musical notation. The right hand has slurs and accents. The left hand continues with triplets.

Fifth system of musical notation. The right hand has slurs and accents. The left hand continues with triplets. A *rall:* marking is placed in the final measure of the system.

Sixth system of musical notation. The right hand has slurs and accents. The left hand continues with triplets. A *a tempo.* marking is placed at the beginning of the system.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music consists of eighth and sixteenth notes, with several triplet markings (indicated by a '3' above the notes) and slurs. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation. It includes performance directions: *rall:* (rallentando), *ritard:* (ritardando), and *Allegretto.* (Allegretto). The tempo changes to 6/8 time, indicated by a box containing '6' over '8'. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present. The instruction *Oboe pasarella.* is written above the treble staff. The system concludes with a double bar line.

Third system of musical notation, continuing the piece with slurs and triplets. The treble staff features a series of slurred eighth notes, while the bass staff provides harmonic support with chords and single notes.

Fourth system of musical notation, featuring a dense texture of slurred notes in both staves. The treble staff has a continuous line of eighth notes, and the bass staff has a similar texture with some rests.

Fifth system of musical notation, showing a continuation of the slurred eighth-note pattern. The treble staff has a very active line, while the bass staff has a more rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation, concluding the page with slurs and triplets. The treble staff has a final flourish of slurred eighth notes, and the bass staff has a concluding accompaniment.

All. brillante.

The musical score is written for piano and consists of five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo and style are indicated as "All. brillante." at the top right. The score includes several performance markings: a "3" above a triplet in the first system, a "f" (forte) dynamic marking in the first system, and "8va" markings with dashed lines indicating octave transposition in the second, third, fourth, and fifth systems. The music is highly technical, featuring rapid sixteenth-note runs and complex chordal textures. The final system concludes with a "ff" (fortissimo) dynamic marking.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a complex melodic line with many slurs and accents. The bass staff provides a supporting bass line with chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble staff has dynamic markings *pp*, *cres.*, and *ff*. An *8va* marking is present above the treble staff. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. It begins with the tempo marking *All. vivd.* and a dynamic marking *f*. The treble staff features a more active melodic line with many slurs.

Fourth system of musical notation. It starts with a dynamic marking *f* and includes a hairpin (crescendo) in the treble staff. The bass staff continues with a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation. It features dynamic markings *ppp* and *f*. The treble staff has a melodic line with some slurs, while the bass staff has a more active accompaniment.

First system of a musical score. It consists of two staves, Treble and Bass. The Treble staff contains chords with eighth notes. The Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A hairpin crescendo symbol is positioned between the staves, with the word "cres." written to its right.

Second system of a musical score. It consists of two staves, Treble and Bass. The Treble staff contains chords with eighth notes. The Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A hairpin crescendo symbol is positioned between the staves, with the words "sempre cres." written to its right.

Third system of a musical score. It consists of two staves, Treble and Bass. The Treble staff contains chords with eighth notes. The Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A hairpin crescendo symbol is positioned between the staves, with the word "stringendo." written to its right. The dynamic marking "ff" is present in the Treble staff.

Fourth system of a musical score. It consists of two staves, Treble and Bass. The Treble staff contains chords with eighth notes. The Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A hairpin crescendo symbol is positioned between the staves. The dynamic marking "ff" is present in the Treble staff.

Fifth system of a musical score. It consists of two staves, Treble and Bass. The Treble staff contains chords with eighth notes. The Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A hairpin crescendo symbol is positioned between the staves, with the dynamic marking "ff" written below it. The system concludes with a double bar line.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.

EDICIÓN DE CANTO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 1. A. INTRODUCCION y CORO. "Compañero... alerta!"

All.^{mo} molto moderato.

PIANO. *ff*

Se alza el ton.

dol.

PABLO.

(Suavemente y moderato.)

p Com - pa - ñe ro, a - ler - ta! *p* A - ler - ta! *p* A -

Otro. *p* A - ler - ta! Otro. *p* A - ler - ta! Uno. A - ler - ta es -

PABLO. - ta! No hay nin - gun mo - ro en la

cos - ta: De - mos lue - go la se -

nal.

(Crescendo)

f

ppp

rall un poco.

Ped ⊕ Ped ⊕

(Decrescendo)

pp

pp

pp

Ped ⊕ Ped ⊕

(Suena otro correa.) (Otra mas l.j.s.) (Otra mas vez mas l.j.s.)

Poco più. (tr.)

TIP: 2.º Saludo.

TIP: 1.º Saludo.

Pa - blo! Pa - blo! Pa - blo! Pa - blo!

p

Pa - blo! Buena - li - jo! Bien por el va - lle de Pas. Vi - van,

cres. *f*

vi - van los va - lien - tes. Ya se a - cer - can! Ahí es - tán!

cres. *ff*

TIP - TEN:

BAJOS. Ah! El res - guar - do no tie - ne las

Ah! El res - guar - do no tie - ne las

f

a - las que las a - ves del va - lle de Pas.

a - las que las a - ves del va - lle de Pas.

ff *mf*

TIP: *f*
El pa_lo fi - jan.do con brio en el sue.lo con brio en el

TEN: *f*
lo fi - jan.do con brio en el sue.lo

BAJOS: *J*
El pa_lo fi - jan.do con brio en el sue.lo



sue.lo a_bis.mos sal - tan.do con rá.pi - do vue.lo con rá.pi - do

a_bis.mos sal - tan.do con rá.pi - do vue.lo

con brio en el sue.lo a_bis.mos sal - tan.do con rá.pi - do vue.lo



vue_lo Sal_van_do ho_ri_zon_les cru_zan_do val-di-os por valles y

Sal_van_do ho_ri_zon_les cru_zan_do val-di-os por valles y

con ra-pi-do vue_lo Sal_van_do ho_ri_zon_les cru_zan_do val-di-os por valles y

mon_tes y selvas y ri-os el pa-sie_go es un pá-ja-ro au-daz, el pa-

mon_tes y selvas y ri-os el pa-sie_go es un pá-ja-ro au-daz, el pa-

mon_tes y selvas y ri-os el pa-sie_go es un pá-ja-ro au-daz, el pa-



_ sie go es un pá_ja_ro au_daz y el res_guar.do no tie_ne las a_las que tie_nen las




_ sie go es un pá_ja_ro au_daz y el res_guar.do no tie_ne las a_las que tie_nen las



_ sie go es un pá_ja_ro au_daz y el res_guar.do no tie_ne las a_las que tie_nen las



a_ves del va_lle de Pas! y el res_guar.do no tie_ne las a_las que tie_nen las



a_ves del va_lle de Pas! y el res_guar.do no tie_ne las a_las que tie_nen las



a_ves del va_lle de Pas! y el res_guar.do no tie_ne a_las que tie_nen las



a ves del va lle de Pas! del va lle de Pas, del va lle de Pas. Bien ve -
 a ves del va lle de Pas! del va lle de Pas, del va lle de Pas.
 a ves del va lle de Pas! del va lle de Pas, del va lle de Pas. Bien ve -

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *p*.

PABLO.
 - nidos! Cumpli - mien - tos por Dios es - cu - sad que el res -
 Bien ha - llados!
 - nidos!

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment.

- guardo con mu - cha po - li - tica nos pu - die - ra del pe - soa - li - viar Aa - li -

Musical score for the third system, featuring vocal lines and piano accompaniment.

TIP: *cres.* *f*

- jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar!

TEN: *cres.* *f*

Aa-li-jar! Aa-li-jar, Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar!

BAJOS. *cres.* *f*

Aa-li-jar! Aa-li-jar, Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar! Aa-li-jar!

TIP: TEN: *p* *p*

O - cul - te - mos la ha - cienda á pla - cer no nos ven - ga el res - guar - do á co -

BAJOS. *pp* *pp*

O - cul - te - mos la ha - cienda á pla - cer no nos ven - ga el res -

TIP: *pp*

- ger. Ay que mie - do me dá con sa - ber que nos vie - ne el res - guar - do á pren

BAJOS. *pp*

guardo á co - jer. Ay que mie - do al sa - ber que nos

TEN: *p*

der. O cul - te - mos la ha - cien - da a pla - cer no nos ven - ga el res - guar - do a pren -

viene a prender. O cul - te - mos la ha - cien - da a pla - cer no nos ven - ga el res -

f *pp* *pp* *pp*

TIP: *pp*

der Ay que mie - do me - dá con sa - ber, que nos quie - re el res - guar - do el res - guar - do pren -

- guar - do a prender Ay que mie - do.

pp *pp* *pp*

TIP: *pp* *ritard: poco a poco. pp*

der. Ay que mie - do al sa - ber. Ay que mie - do

TEN: *p* *pp*

BAJOS. *p* *pp*

Ay que mie - do me - dá con sa - ber que nos

Ay que mie - do me - dá con sa - ber que nos

ppp *ritard: poco a poco.*

pp *rall:* *a tempo.*

do que nos quiere el resguardo prender, el resguardo prender, no nos venga el res-

pp

vie ne el resguardo á prender! el resguardo á prender, el resguardo á prender, no nos venga el res-

pp

vie ne el resguardo á prender! el resguardo á prender, el resguardo á prender, no nos venga el res-

Ped

cres. *f*

- guardo el resguardo á pren- der.

cres. *f*

- guardo el resguardo á pren- der.

cres. *f*

- guardo el resguardo á pren- der.

cres. *f*

Para continuar el super-
último compás.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTR.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 1. B. *CORO y ESCENA* "Hoy es estos pajaros"

PABLO.

TIPLES. Bien dicho es tá! Bien dicho es tá!

TENORES. To ma túa llá!

BAJOS. To ma túa.

PIANO.

BAJOS.

llá!

cres.

cres.

ff

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.
Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

MADRID-BILBAO.

Un poco menos.
PABLO. *p*

Hoy de estos pá-jaros á cada cual sa-le su pá-ja-ra á sa-lu-

- dar. Yo so-la-men-te al re-tor-nar es-toy de no-nos en el lu-

- gar. *TIP:* *P* Po-bre Pa-bli-to el so-lo vá es-lá de no-nos en el lu-

- gar. *PABLO.* Yo quie-ro pá-ja-ra á que arpu-llar yo quie-ro pá-ja-ra, yo quie-ro

cres. afretando.
afretando.

PABLO.

(mucho a travarlas.)

a tempo.



pá - ja - ra yo que ro u - na á que aru - llar. Di - gan me al me - nos, por ca - ri -

TIP:



Tenga sea - llá!



a tempo.

PABLO.



- dad,.... yá que no sa - le á ver - me a - cá mi Mar - ga - ri - ta mi dul - ce a -

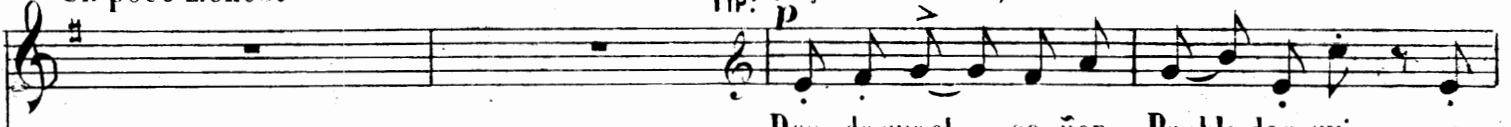


- lan, don - de se en - cuentra, y co - mo es - tá.



Un poco menos.

TIP: (Empujando cantantes.)



Des - de que el se - ñor Pa - blo de a - qui se



TEN. BAJOS. (M. de ...)

fué á Marga - ri - ta pen - sa - ti - va siem - pre se - vé. E - jem! e -

PABLO. TIP:

jem. Es - lo - vá bien! Des - de que el se - ñor

Pablo de aquí se fué á Marga - ri - ta en las - ta ó bai - le nun - ca se

TEN. BAJOS. PABLO.

vé. E - jem! e - jem! Es - lo vá bien!

TIP.

p Des.de que el se.ñor Pa-blo de a-qui se fué la po-bre - ci - ta se ha pues-to.

TEN: y BAJOS. PABLO.

blan-ca co - mo el pa - pel. E - jem! E - jem! Es - to si que vá

pp

Poco piú. (A ellos, burlescos.)

bien! Pá - li - day tris - te, na - da le pla - ce E - jem! E -

pp

(A ellos.)

- jem! E - jem! E - jem! A Mar - ga - ri - ta fal - ta le

cres. *pp*

Poco piú. TIP: TEN:

ha - ce ver - me á sus pies, ver - me á sus - pies. Pá - li - da,

BAJOS. *p*

Poco piú. *p* Pá - li - da,

1. TIP: TEN:

2.

TIP: TEN:

tris - te y sin ven - tu - ra. E - jem! E - jem! E - jem! E - jem! Y el po - bre

tris - te y sin ven - tu - ra. E - jem! E - jem! Y el po - bre

TIP:

PABLO.

ton - to yá se fi - gu - ra que es por él, que es por él. Co - mo, in - so -

TEN:

ton - to yá se fi - gu - ra que es por él, que es por él.

BAJ:

ton - to yá se fi - gu - ra que es por él, que es por él.

TIP:

TIP:

PABLO.

...entes! Cal - ma que hay bú E - so es men - ti - ra! Jú jú! jú

Cal - ma que hay bú Jú jú! jú

Cal - ma que hay bú Jú jú! jú

pp *pp*

PABLO.

jú! que pre - su - mi - do es el gan - dul! E - so es en -

jú!

jú!

pp

TIP:
 - vi - dia! Jú! jú! Jú! jú! *pp* Cor - ree - naal - de - a Cier - to - rum -

Ju jú! Jú! jú! *p* Cor - ree - naal - de - a

Ju jú! Jú! jú! Cor - ree - naal - de - a

pp

p
 - rum... cor - ree - naal - de - a Cier - to - rum - rum... Cier - to - rum - rum... Cier - to - rum -

p
 Cier - to - rum - rum... cor - ree - naal - de - a Cier - to - rum -

p
 Cier - to - rum - rum... cor - ree - naal - de - a Cier - to - rum -

p

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

EDICION DE CANTO

MÚSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 1. c. STRETA de la INTRODUCCION "Permitan los cielos"

All. assai mosso.

PABLO.

TIPLES.

- PUM... Per-mi-tan los cie-los per-mi-tan los cie-los: oh! gen-te inci-

TENORES.

- PUM...

BAJOS.

- PUM...

PIANO.

All. assai mosso.

f *p*

PABLO.

-vil, que cuando ácriar chileos vayais á Ma-drid, que cuando ácriar

chileos vayais á Ma-drid, les salgan los dientes, les salgan los dientes al pri-mer A.

(Soprano o 1.ª parte.)

bril y os saquen el alma y os muerdan a - hi! a - hi! a - hi! a - hi! a -

TIP: 1.ª (Cant. 1.ª) 2.ª 1.ª 2.ª

hi Ay! Ay!... Ay!... Ay

PABLO.

Y con e - ter - no hu - á! hu - á! hu -

(Casi hablado.)

- á! hu - á! hu - á! i - ji... i - ji... y

pa-pa... y ma-ma... y cha-cha... y na-na no os de-jen dormir; no os.

de-jen no os de-jen dor-mir: ————— y en tan-to yo go-zo-so me ca-sa-

-ré me ca-sa -ré ————— y con mi Mar-ga-ri-ta me dor-mi-ré me dor-mi-

TIP:
-ré En trein-ta de Fe-bre-ro ca-sa-rás

tu, cuan - do los bar - cos lle - guen a Bal - ba - nús.

TEN:
 Cuando los eu - eos hablen ca - sa - rás tú y dentro de cien

BAJOS.
 Cuando los eu - eos hablen ca - sa - rás tú y dentro de cien

TIP:
 Ya veo los barcos en Bal - ba - nús!

TEN:
 a - ños di - ran Cu - cú cu - cú Ya oigo a los

BAJOS.
 a - ños di - ran Cu - cú cu - cú Ya oigo a los

PABLO.

Yo os da_ré Cuercos, yo os da_ré cuercos en el tes_luz en el tes_

TIP:

cu_cú! Je_sus que mie do! Je sus! Je_

TEN:

cu eos de_cir cu_cú cu_cú! Je_sus que mie do! Je sus! Je_

BAJOS.

cu eos de_cir cu_cú cu_cú! Je_sus que mie do! Je sus! Je_

8:

_ luz en el tes_luz.

_ sus! Je sus!

_ sus! de_sus! Si del pa_lo de San Ro_que te ha sa_bi_do amar go el

_ sus! Je sus! Si del pa_lo de San Ro_que te ha sa_bi_do amar go el

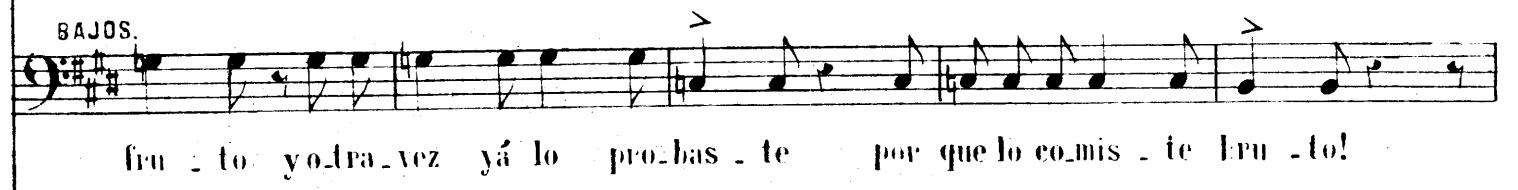
p.

TEN: PABLO

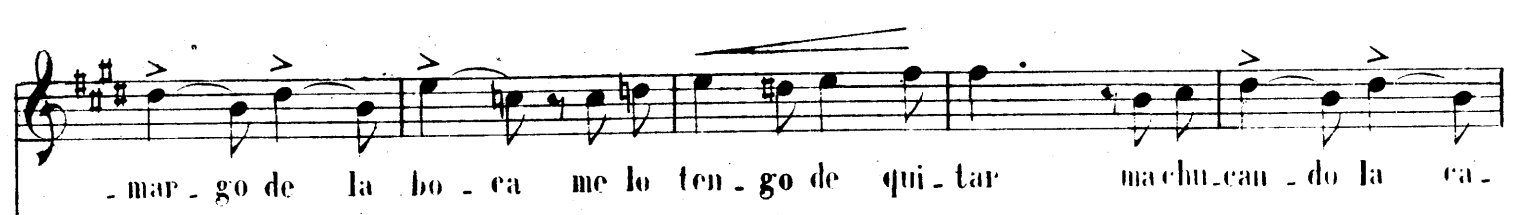


fru - to yo - tra - vez yá lo pro - bas - te por que lo co - mis - te bru - to! El a -

BAJOS.



fru - to yo - tra - vez yá lo pro - bas - te por que lo co - mis - te bru - to!

- mar - go de la bo - ca me lo ten - go de qui - tar machu - can - do la ca -



PABLO. TEN: TIP:



- be - za del que vuel - va a en - que - ar. Je - sus que mie - do! Je - sus que

BAJOS.



Je - sus que mie - do!



TEN: TIP: TEN: TIP: Ca llad! TIP: TEN:

mie-do! Ca llad, ca llad! Ca llad, ca llad Ca llad! Si del

Ca llad. Si del

pa - lo de San - Ro - que te ha sa - bi - do a mar - go el fru - to y o - tra vez yá lo pro -

pa - lo de San - Ro - que te ha sa - bi - do a mar - go el fru - to y o - tra vez yá lo pro -

PABLO. Poco piu. f

In so - lentes! En vi - dios - sos! Bas ta de

TIP: TEN: - has - te por que lo co - mis - te, bruto! Cu cú! cu cú! cu cú!

BAJOS. - has - te por que lo co - mis - te, bruto! Cu cú! cu cú! cu cú!

Poco piu. 8va. 8va. 8va. cres.

f
 bu - las! Men - dra - gueros! men - ti - rosos! Lan - go, ca - na - llas!
f *p* *f*
 Fue - ra el gan - dul Cu - cú! cu - cú! cu - cú! E - so - eres
f *p* *f*
 Fue - ra el gan - dul Cu - cú! cu - cú! cu - cú! E - so - eres

ff *8^a* *8^a* *8^a* *ff*
 E - so es en - vi - dia; fue - ra ca - na - llas! No hay quien com - pi - ta con Pa - blo
 tú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju -
 tú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju - jú Ju -

Mus. **NINOS.** Si del pa - lo de San Ro - que te hasa - bi - do amar - go el fru - to yo tra -
 - ju. **TIP:** Si del pa lo de San Ro - que te hasa - bi - do amar - go el fru - to yo tra -
 - ju. **cres:**

8^a
ff **p** **cres:**

NINOS. vez ya lo pro - bas - te por que lo co - mis - te, bru - to!
PABLO. Mendrugue ros.
TIP: vez ya lo pro - bas - te por que lo co - mis - te, bru - to! Son del Pas las Mar - ga -
TIP: Son del Pas las Mar - ga -
TEN:
BAJOS. Son del Pas las Mar - ga -

Envidiosos!

- ri - tas y las Ro - sas de Ca - yon pa - ra e - llos ri - cas flo - res pa - ra

- ri - tas y las Ro - sas de Ca - yon pa - ra mi - lo - ro - sas flo - res pa - ra

- ri - tas y las Ro - sas de Ca - yon pa - ra mi - lo - ro - sas flo - res pa - ra

Piu mosso.

Bas - ta de bur - las!

ti rás - pa - nos son. Ya veo los barcos en Bal - ba - nús Cu - cú fuera el gan

ti rás - pa - nos son. Ya veo los barcos en Bal - ba - nús Cu - cú fuera el gan

ti rás - pa - nos son. Ya veo los barcos en Bal - ba - nús Cu - cú fuera el gan

Piu mosso.

Fue-ra en - na - llas!

(Cantabile - molto)

- dul Yáoi go los cucos de cir en - cú! en - cú! e - so - eres tu Ju - jú! Ju -

- dul Yáoi go los cucos de cir en - cú! en - cú! e - so - eres tu Ju - jú! Ju -

- dul Yáoi go los cucos de cir en - cú! en - cú! e - so - eres tu Ju - jú! Ju -

- jú! Ju - jú Ju - jú en - cú! en - cú! en - cú! en - cú! en - cú! en -

- jú! Ju - jú Ju - jú en - cú! en - cú! en - cú! en - cú! en - cú! en -

- jú! Ju - jú Ju - jú en - cú! en - cú! en - cú! en - cú! en - cú! en -

Fue-ra, ca - na-las! Fue-ra! Fue-ra!

-cú! *f* Es-oer-es tú e - - so e - res tú Cu-cú! *ff*

-cú! *f* Es-oer-es tú e - - so e - res tú Cu- *ff* *f*

-cú! *f* Es-oer-es tú e - - so e - res tú Cu-cú! *ff*

8^a

TIP: NIÑOS.

cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu-cú!

TEN:

-cú! cu-cú! cu-cú! cu-cú!

BAJOS.

cu-cú! cu-cú! cu-cú! cu-cú!

8^a

Piano accompaniment for the first system, featuring dense chordal textures in both hands.

TEN:

Tenor vocal line with lyrics "Cu cú!" and "Cu cú!".

Piano accompaniment for the second system, including a *pp* dynamic marking.

BAJOS.

Una.

(Canto chiquitín.)

Bass vocal line with lyrics "Cu cú!" and "Cu cú!".

Piano accompaniment for the third system, including *ff* and *f* dynamic markings.

Piano accompaniment for the fourth system, including an *8.* marking and a *dim.* dynamic marking.

Piano accompaniment for the fifth system, featuring sustained chords in the right hand.

Piano accompaniment for the sixth system, including a *f* dynamic marking.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos.
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MUSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

EDICION DE CANTO

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 2.ª ROMANZA de TIPLE. *Ay! que en vano es el venir.*

And.^{te} mosso.
(dentro.)

RCARITA.

PIANO.

(Sale.)

Ah!

p Ay que en vano es el venir hoy como ayer hoy como ayer

que ojos que te vieron ir Ay nunca te verán vol ver! nunca te verán vol

cres.

dol.

ver A qui de hi no jos jun to á esa cruz — e se in gra to se ñor de mis

Ped

o jos del al ma luz! con tierna fé á do rar me por siem pre juró y se fué; y no vol.

Ped Ped Ped Ped Ped

vió! A qui de hi no jos — jun to á esa

Ped 5947 Ped

cruz e se in-gra - to se ñor de mis o-jos del al - ma

Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕

luz! con tier-na fé a-do-rarme por siempre ju-ró y se

Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕

fué y se fué y no vol-vió! Porque por- que le es pe-ro yo... por que? si

ten. *affretando.*

col canto. *affretando.*

ya el infiel, ay! me olvi-do si ya el in- fiel ay! me ol-vi-

rall. *p*

do! ah! Ah!

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with the lyrics "do! ah!" and "Ah!". The middle and bottom staves are the piano accompaniment, featuring a complex texture with many sixteenth notes and chords.

Ay! que en vano es el ve - nir - hoy como a -

decres. *pp*

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "Ay! que en vano es el ve - nir - hoy como a -". The piano accompaniment includes the instruction "decres." and "pp" (pianissimo).

- yer hoy - como a - yer. que o - jos que te vie - ron ir ay!

The third system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "- yer hoy - como a - yer. que o - jos que te vie - ron ir ay!". The piano accompaniment continues with a similar complex texture.

que o - jos que te vie - ron ir nun - ca te ve - rán vol - ver.

The fourth system concludes the musical score. The vocal line has the lyrics "que o - jos que te vie - ron ir nun - ca te ve - rán vol - ver.". The piano accompaniment continues with a similar complex texture.

p nun.ca le ve.rán vol . ver *pp* Ay! que en va no es el ve . nir

dolce.

rall:
pp hoy co . mo a . yer que o . jos que te vie . ron ir

con la voz.

pp nun.ca le ve.rán vol . ver nun.ca le ve . rán vol .

pp
Ped ⊕ Ped ⊕

- ver.

ppp
Ped ⊕ Ped ⊕
Para continuar se
suprime el último cu./.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 5 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.
M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 2. B. ESCENA, "Margarita"

Molto moderato.

CLEMENCIA

MARGARITA.

CLEM: JULIAN.

Marga - ri - ta! Quien? Ah! mi se - ño - ra... Ven. No

8:

PIANO. *p*

CLEM:

MARG:

JULIAN.

CLEM:

MARG:

temas. Acerca de mas. (El no viene!) (Seturba.) No temas. Vos se -

ño - ra en tan po - bre lu - gar.

CLEM.

Tus a - mo - res con Luis he - sa - bi - do y que cie - go de a nan - te ansie -

- dad im - pru - den - te pro me - sas te hi - zo que a un no - ble cum - plir - te ve da - do lees.

JULIAN.

un poco più.

- lá. A su ran - go y su cla - se se de - be y en su

a tempo.

nom - bre ve ni - mos a - cá. De su lá - bio sa lió un ju - ra.

Poco piú. MARG:

-mp. lo. No pue. de ni que. re. volverle a mí. rar. ; Desgracia. da! No pue. de ni

Poco piú.

col canto. sf sf

que. re. Me des. de. ña por po. bre qui. zá? Es men. ti. ra! Mi Luis no ha po.

col canto. sf sf sf

di. do ni pue. de ni que. re su amor ol. vi. dar. ; Margari. ta! Per. don, gran se.

fin. CLEM: MARG: *dol. poco meno.* p

rall. a tempo. CLEM: JULIAN. CLEM:

ño. ra. Me ciega el que. branto, me mata el a. fan. (Po. bre ni. ña!) (Firme. za!) (Dios

col canto. p

JULIAN.

CLEM:

mi - o!) Auestrahijaante to do.) (Es ver - dad.) Es pre - ci - sus sus lo - ros a -

col canto.

Poco piu.
MARG:

- mo - res, Mar - ga - ri - ta por siempre ol - vi - dar. Ah! vos no sa - beis se -

p

Poco piu.

- ño lo que es a - mar ¿un co - ra - zon que a - do - ra pue - de ol - vi -

- dar? Mandad que mue - ra con mil do - lo - res, sa - bre lo ha.

afretando.

cer! sa-bre-lo-ha-er! Pe-erol-vi-dar la-his-to-ria-en.

te-ra de-mis a-mo-res, no pue-de ser. Va-na qui-

rall: *a tempo.* CLEM:

col canto. *a tempo.*

JULIAN. CLEM. JULIAN.

- me-ra! ¿Que o-sas de-cir? Va-na qui-me-ra! ¿Que o-sas de-

MARG: *poco menos.* *ten.*

- cir? O-id, o-id, de-mis a-mo-res la-his-to-ria-en-te-ra o-id, o-

p col canto.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL INTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 2.º. *RACONTO de TIPLE, "Niña inocente"*

Andante.

MARGARITA. *id.*

PIANO. *p*

dol

p Ni - ña i - no - cen - te de a - mor a - ge - - - - na

al - ta la fren - te pu - ray se - re - - - - na

de una le - gri - a viendo tra en pos lo cay a - le - gre fe - liz cor -

afretando.

- ri - a por e - sos ver - des cam - pos de Dios.

ritard: a tempo.

a tempo. PP ritard: a tempo.

En ma - ri - po - sas de cien co - lo - res, en tier - nas

p

ro - sas ví mis a - mo - res de o - tra ven -

tu - ra no fui en pos... no fui en pos...

ya - sí vi - vi - a tran - qui - la y pu - ra

afretando *mas*

en es - tos ver - des cam - pos de Dios en es - tos

afretando *mas*

ver - des cam - pos de Dios. Mas vi un man -

a tempo. **PPP**

afretando un poco.

ce - bo per - di - li - cal - ma - y un mun - do - nue - vo se a - brió - á - ni

8^{va}

cres y afretando.

afretando.

al - ma. La - zo de a - mo - res rom - pió un "a - Dios" - y - ya - mar.

8^{va}

p

a tiempo.

chi - tas ve - o las flo - res de es - tos a -

pp

p

le - gres cam - pos de Dios - y - ya - mar.

afrettando.

eli - - - - - las - ve - o las flo - - - - - res de es - tos a -

- le - - - - - gres campos de Dios De estos a - le - gres cam - pos de

Dios de estos a - le - gres cam - pos de Dios.

Para continuar se suprime el último compás.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MUSICA DEL NTRO.

EDICION DE CANTO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 2. D. TERCETO. "Es preciso esos locos amores?"

Moderato. CLEMENCIA.

Es pre-ci-soe-sos lo-cos a-mo-res por-siem-pre ol-vi-

PIANO. *col canto.*

Poco piu mosso. MARGARITA.

- dar. Si con Pa-blo á casar-te te a-vie-nes tu do-te a- quies-tá. A mo-

re por-cous-tan-te me o-bli-go, mas nun-ca á ol-vi-dar Noa-ña

JULIAN.

- dais á mi pe - nam ul - tra - ge. Elo - ro guar - dad. Pronto ni - ña mas pronto que

sf *col canto.*

piensas en ti vol - ve - ras. Va - mos, pri - ma que pien - se de - jad - la que ya ce - de -

p

a tempo. CLEM: MARG: JULIAN.

- ra ¿A Pa - blo no quie - res? A o - tro ni a mor di - ya. Si es co - tro te ol -

a tempo.

MARG: Allegro. CLEM:

- vi - da... A qui siem - pre esta - ra. Si te u - nes a Pa - blo tu do - te a quie -

JULIAN.

Allegro. De - jad - ra que pien - se que ya ce - de -

CELS.

All. moderato.

MARG:

- rá. El o - ro guar - - dad. So - lon, na vez se que - re comprar

All. moderato.

- mor.

An - tes que yo le ol - vi - de má - te me Dios.

CLEM:

Ya cam - biarán los vien - tos. Adios a - dios!

La constancia en el

JULIAN.

un poco più.

mun - do es ra - ra flor!..

(Te ar - - po - lla - ré se -

re - no, in - cau - ta flor in - cau - ta flor

a tempo.

sial im - pe - tu teo - po - nes de miam - bi - cion de miam - bi -

a tempo.

MARG: *afretando.* *rall:*

Pri - me - ro que le ol - vi - de me ma - te Dios!

CLEM:

Es la constan - cia hoy di - a muy ra - ra flor.

JULIAN.

- cion. Sial im - pe - tu teo - po - nes de miam - bi - cion sial im - pe - tu teo -

p *afretando.* *cres.* *p* *rall:*

un poco più.

Ah! So - lou, na vez se que - re con pu - ro a - mor

Ah! Ya cam - biarán los vien - tos tan fir - me a - mor

- po - nes de niam - bi - cion Tear - ro, lla - ré se - re - no in - cau - ta

f col canto. *un poco più.*

ritard: un poco.

a tempo.

An - tes que yo le de má - te - me Dios So - lou, na vez se

Es la constancia hoy di - a muy rara flor Ya cam - biarán los

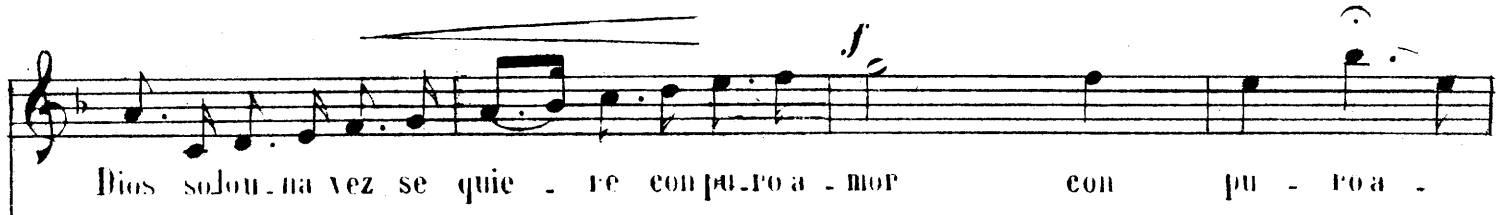
flor Sial im - pe - tu te o - po - nes de niam - bi - cion Tear -

ritard: un poco. *a tempo.* *p*

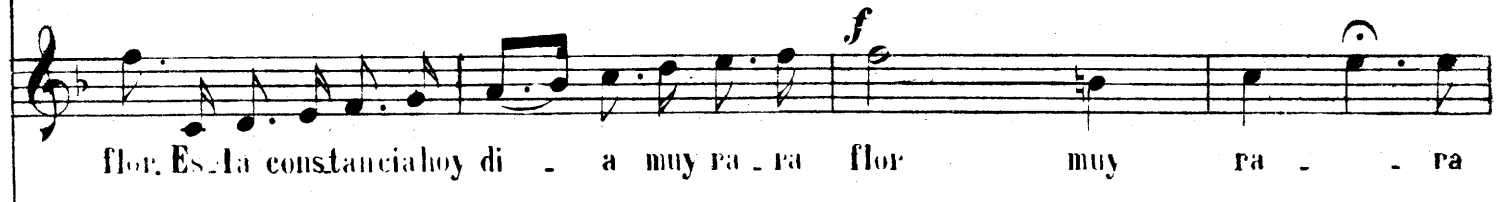
rall. *a tempo.*
 que re - com - pu - ro a - mor An - tes que yo te of - en - da má - te me
 vien - tos tan firme a - mor es la cons - tan - cia hoy di - a muy para
 - ro - - - - - llá - ré, te arro - llá - ré incau - ta flor incau - ta
8ª
ff *rall.* *a tempo.*

Un poco piú.

Dios má - te - me Dios má - te - me
 flor - muy pa - ra - ra flor - muy pa - ra - ra
 flor. Te arro - llá - ré se - re - - - - - no te arro - llá - ré se - re - - - - -
8ª
 Un poco piú.



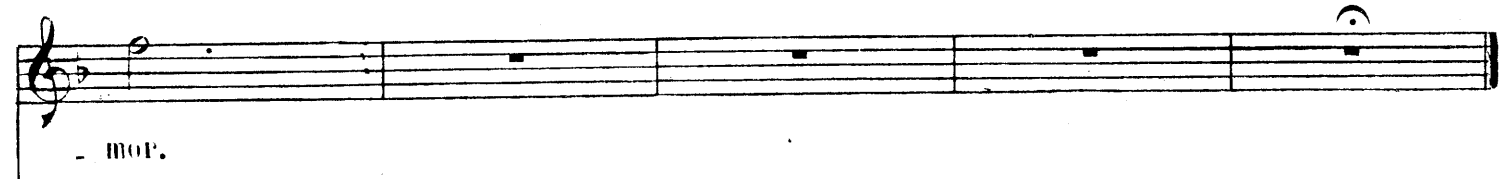
Dios solou na vez se quie re con pu ro a mor con pu ro a




flor. Es la constancia hoy di a muy ra ra flor muy ra ra



no sial im pe tu te o po nes de miam bi cion de miam bi



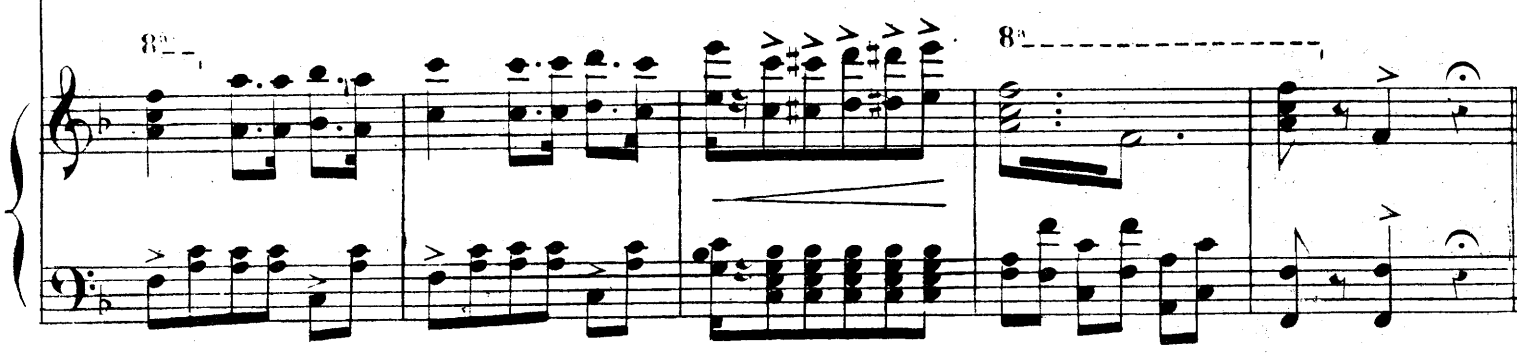
mor.



flor!



cion.



EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramatica en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 3. A. ESCENA y CORO, "Gallarda aldeana"

Allegretto.

PIANO.



TIPLES. *mf*
TENORES. *mf* 1.^o

Ga -



- llar - da al - de - a - na, ven a la pra - de - ra: ven con no -

- llar - da al - de - a - na, ven a la pra - de - ra: ven con no -



so - tras ro - sa tem - pra na que el bai - lees - pe - ra. Ay

so - tras ro - sa tem - pra na que el bai - lees - pe - ra. Ay

8

si! Ay sí! que la di - eña su - prema es tá a - lli. Ay

si! Ay sí! que la di - eña su - prema es tá a - lli. Ay

8

TIP: si! Ay sí! que en la bu - llay la dan - za es tá el bien! Ga -

TEN: si! Ay sí! que en la bu - llay la dan - za es tá el bien! Ga -

BAJOS. si! Ay sí! que en la bu - llay la dan - za es tá el bien! Ga -

8

- llar - daal - de - a - na, ven á la pra - de - ra: ven con no -
 - llar - daal - de - a - na, ven á la pra - de - ra: ven con no -
 - llar - daal - de - a - na, ven á la pra - de - ra: ven con no -

8

- so - tros ro - sa tem - pra: naqueel bai - le es - pe - - - - ra, queel bai - le es
 - so - tros ro - sa tem - pra: naqueel bai - le es - pe - - - - ra, queel bai - le es
 - so - tros ro - sa tem - pra: naqueel bai - le es - pe - - - - ra, queel bai - le es

8^a

Al PABLO.

- pe - ra que el baile es - pe - - - - - ra. Que el baile se es - pe - re, que tengapa -

ff

- pe - ra que el baile es - pa - - - - - ra.

ff

- pe - ra que el baile es - pe - - - - - ra.

PABLO.

- ciencia que tenga pa - cien - - - - - cia. Id: con vo - sotros e - lla no quiere correspon -

- den - - - - - cia. No! que man - da - do se lo ten - go yo. Si! Pa - ra - bailes es - ta - mos a -

p

TI: PABLO.

qui! Si! que la dicha suprema está allí. No! que mandado se lo tengo yo. No! no!

TEN: Si! que la dicha suprema está allí. Si, si, si,

BAJOS. Si! que la dicha suprema está allí. Si, si, si,

MARG: no! No! no! no! no! no! no! Que no

TIP: (a Margarita) Si, si, si, ¿Que dices?

MARG: pue-no. (Ten, Dios piedad de mí!) "No pue-do." Habéis oído? Largo con on-ce

PABLO. *ritard: ten.* *a tempo.*

ff *p* *col canto. a tempo.*

Moderato.

MARG:

mil. Marchad! marchad! (Casado!)

TIP: TEN:

El pobre está ce - lo - so! Si no quie - re ser á el baile a.

BAJOS.

El pobre está ce - lo - so! Si no quie - re ser á el baile a.

Moderato.

ff


PABLO.

El Diablo! Dejad, de - jad ca - nallas de - jad, gente inci -

- qui! El baile el baile! Que baile Pablo! si!


- qui! El baile el baile!

TIP.



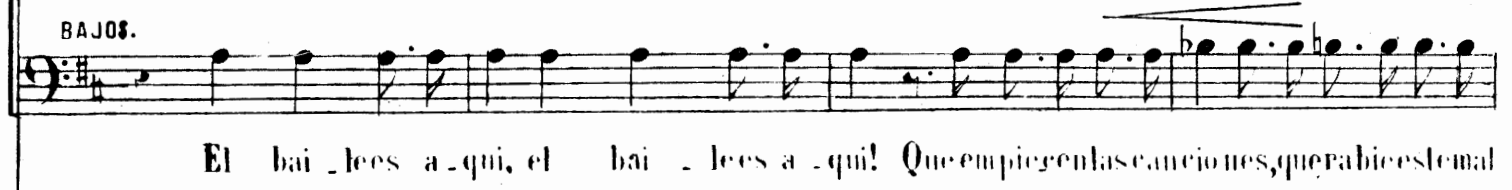
vil. El bai-lees a-qui, el bai-lees a-qui! Queempiecenlascauciones,querabieestemal

TEN:



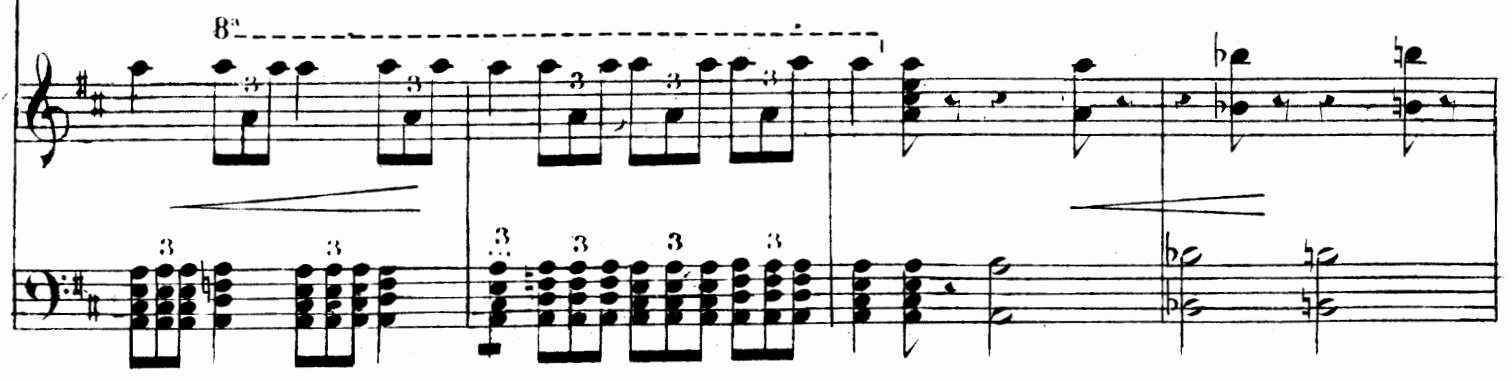
El bai-lees a-qui, el bai-lees a-qui! Queempiecenlascauciones,querabieestemal

BAJOS.



El bai-lees a-qui, el bai-lees a-qui! Queempiecenlascauciones,querabieestemal

8^a



cres.




sin, queempiecenlascaucionesquerabieestemal sin.

cres.



sin, queempiecenlascaucionesquerabieestemal sin.

cres.



sin, queempiecenlascaucionesquerabieestemal sin.

cres. **f**



EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MUSICA DEL INTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 3. B. COBO de S. ANTONIO. "Ag, Santo de las niñas."

All. vivace.

PIANO. *ff*

tr *tr*

Tamboril. Olone Pastorela. *sf*

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'All. vivace.' and the dynamic is 'PIANO.' with a fortissimo (*ff*) marking. The score includes various musical notations such as trills (*tr*), accents (>), and dynamic markings like *sf* (sforzando). Specific instrumental parts are indicated: 'Tamboril' (snare drum) and 'Olone Pastorela' (a type of tambourine). The music features a rhythmic accompaniment with frequent trills and accents, creating a lively and dance-like atmosphere.

Sociedad anónima CASA DOTÉSIO.

70 Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.

TIPLES.

Ay, Santo de las ni - ñas, Ay San An -

- to - nio, Ay, San An - to - nio! Ay, _bo_ga_do nues - tro, ay,

1. Ay, si por Dios!
 dá - nos no - vio ay, dá - nos no - vio 2.^a Ay, si por Dios! Ay, si por

Ay, si por Dios! Ay, si por Dios! si por Dios!
 Dios! Ay, si por Dios! Ay, si por Dios! Ay, gran

cres. *pp*

First system of a musical score. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a *p* dynamic and contains the lyrics: "fal - ta nos ha - ce Ay, ven - gaá nos! ay! ven - gaá nos!". The piano accompaniment includes a *cres.* marking in the final measure.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "Ay, gran fal - ta nos ha - ce, Ay, ven - gaá nos! Ay, ven - gaá nos!". The piano accompaniment starts with a *pp* dynamic.

Third system of the musical score. The piano accompaniment features a series of trills (*tr*) in the right hand and a strong dynamic (*sf*) in both hands.

Fourth system of the musical score. The piano accompaniment continues with trills (*tr*) and a strong dynamic (*sf*).

Fifth system of the musical score. The piano accompaniment features trills (*tr*) and a strong dynamic (*sf*).

PABLO.

Ay, que desvergonzadas!

Ay, que mal-ditas! Ay, que mal-

-ditas! Ay, que endiando no vio se despepi-

-ditas! Ay, que endiando no vio se despepi-

-tans despepi-tan. Ay, si por Dios! Ay, si por Dios! Ay, si por

-tans despepi-tan. Ay, si por Dios! Ay, si por Dios! Ay, si por

Dios! Ay, si por Dios! Ay! Con un pa - loyoos die - ra el

cres. *pp*

"ven - ga á nos!" el "ven - ga á nos!" Ay, ay, ay! Con un pa - loyoos

p

PABLO. TIPLES. *pp*

die - ra el ven - ga á nos el ven - ga á nos. Ay, Santo de las ni - ñas, Ay

TENORES. *pp*

Ay, que des

BAJOS. *pp*

Ay, que des ver

pp

cres.

San An - to - nio! Ay a - bo ga - do nues - tro, Ay, dá - nos no - vio! Ay, San to de las

- ver - gon - za - das! Ay, que en di - cien - do no - vio

- gon - za - das! Ay, que en di - cien - do no - vio Ay, que en di -

cres.

f

ni - ñas, Ay, San An - to - nio! Ay dá - nos no - vio! Ay dá - nos no - vio! Ay,

Ay, que en di - cien - do no - vio se des - pe - pi - tan, Ay, Con un pa - lo os -

- cien - do no - vio se des - pe - pi - tan, Ay Con un pa - lo os -

mas. *f*

ff *pp*

si por Dios Ay, si por Dios Ay, si por Dios.

ff *p*

die - ra yo, Ay, si por Dios, el vengará nos el vengará

ff *p*

- die - ra yo, Ay, si por Dios, el vengará nos el vengará

ff *crescendo.* *sempre.*

cres. *ff*

Ay, si por Dios. Ay, si por Dios! ay, si por Dios! ay, si por Dios!

cres: *ff*

nos el vengará nos el vengará nos el vengará nos

cres: *ff*

nos el vengará nos el vengará nos el vengará nos

cres: *cres.* *ff*

pp *ppp*

Ay, gran fal - ta nos ha - ce Ay, ven - gaá

decres. *pp* *ppp*

Ay, con un pa - loos - die - ra yoel ven - gaá

decres. *pp* *ppp*

Ay, con un pa - loos - die - ra yoel ven - gaá

decres. *pp* *ppp*

nos! Ay, ven - gaá nos! Ay, gran fal - ta nos ha - ce Ay,

nos! el ven - gaá nos! Ay, con un pa - loos - die - ra el ven - gaá

nos yoel ven - gaá nos yoel ven - gaá nos yoel ven - gaá nos con un pa - loos - die - ra el ven - gaá

cris.

San An - to - nio! Ay, dá - nos no - vio! Ay dá - nos no - vio, ay San An -

nos Ay, si por Dios Ay, con un pa - lo os die - ra - yo

nos Ay, si por Dios Ay, con un pa - lo os die - ra - yo

to - nio Ay, ven - gaá nos ay, ven - gaá nos — Ay, si por —

el ven - gaá nos el ven - gaá nos — el ven - gaá —

el ven - gaá nos el ven - gaá nos el ven - gaá —

p
Dios. Ay, ay, san-to de las ni-ñas Ay, ben-di-to San An-to-nio Ay, ay, a-bo-ga-do

p
nos Ay, ay, que des-ver-gon-zadas Ay, se-ñor y que mal-di-tas, Ay, ay, que en-di-ci-en-do

p
nos Ay, ay, que des-ver-gon-zadas Ay, se-ñor y que mal-di-tas. Ay, ay, que en-di-ci-en-do

pppp *sf* *sf* *cres.*

cres. *f*
nues-tro, Ay, al pun-to dá-nos no-vio, Ay, ay, san-to de las ni-ñas, Ay, ben-di-to San An-

f
no-vio Ay, Je-sus! se des-pe-pi-tan Ay, ay, que des-ver-gon-zadas Ay, se-ñor y que mal-

no-vio Ay, Je-sus! se des-pe-pi-tan Ay, ay, que des-ver-gon-zadas Ay, se-ñor y que mal-

sf *f* *cres. sempre.* *sf* *tr*

cres.

-to_nio, Ay, ay, a - bo - ga - do_niés tro, Ay, al_pun - to dá_nos novio Ay, si por Dios! Ay, si por

di - tas Ay, ay, que en di - cien - do no_vio, Ay, de - sus! se des - pe - pi - tan si por Dios! Ay, si por

di - tas Ay, ay, que en di - cien - do no_vio, Ay, de - sus! se des - pe - pi - tan si por Dios! Ay, si por

tr. *sf* *cres.* *ff*

cres. *f*

Dios! Ay, venga á nos! Ay, venga á nos!

f

Dios! Ay, si por Dios! Ay, si por Dios!

Dios! Ay, si por Dios! Ay, si por Dios!

Este compás se suprime para continuo.

8^a

cres. *fff*

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 5 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HUENANDEZ.

N. 3. c. BALADA de ROSALIA, "Rosalia la mas bella"

Molto mod^{to} PADRE VICENTE. TIP:

TIPLES. Tened! Te - ned! Te - ned! El se - ñor cu - ra! ve -

TENORES El se - ñor cu - ra! ve -

BAJOS. El se - ñor cu - ra! ve -

PIANO. *mf* *p*

Poco menos.

dol. P. VICENTE. (Con solemnidad.)

- nid, ve - nid, Pa - dre ve - nid, No lle - go co - mo sue - lo la fiesta a pre -

- nid, ve - nid, Pa - dre ve - nid.

- nid, ve - nid, Pa - dre ve - ni -

Poco menos.

f *sp*

3

dir: vengo á imponer si - len - cio á gai - lay tam - bo - ril, que el sol que nos a -

sf

JIP: *p*

lum - bra es sol de due - lo a - quí. Porque el sol que hoy a - lum - bra es sol de due - lo a -

TEN: *p*

Porque el sol que hoy a - lum - bra es sol de due - lo a -

BAJ: *p*

Porque el sol que hoy a - lum - bra es sol de due - lo a -

sf

P. VICENTE

qui? Porque el señor lo que re O - id hi - jos o -

- qui?

- qui?

pp

MENTE:

And. sostenuto.

mol.

fil Ro - sa - ri - a la mas be - lla, la mas pu - ra flor del

va - lle, la de per - pe - tua a - le - gri - a suel - to ta - lle y sin i - gual her - mo -

p. dol.

- su - ra; con - fi - da - da ba oi - dos á las tra - ses de un don -

dol.

- cel que al ver - la sin hon - ray ma - dre a - ban - do - no - la cru -

PABLO.

MARG: (Con voz de b.l.)

P. VICENTE.

el. (Que tie-nes? (Yo me mue - - - ro.) A_tended! a_ten-

TIP:

pp

Po - bre mu - ger! Po - bre mu - ger!

TEN:

Ma - la mu - ger! Ma - la mu - ger!

BAJO.

Ma - la mu - ger! Ma - la mu - ger!

p

un poco piú.

- ded! que rien - do ocultar su eri - - men y ol - vi - da - da yá de Dios

p un poco piú.

afret: un poco.

a tempo.

rall:

en el Sal - to del Pa - sie - go hon - do a bis - mo que na - die son - do al hi - jo de sus en -

> afret: un poco. > a tempo. rall:

p MARG: PABLO.

Trañas se - pul - tó Al hi - jo de sus en -

TIPLES.

Que horror! que hor - ror! Al

TENORES.

Que horror! que hor - ror! Al

BAJOS.

Que horror! que hor - ror! Al

p *f*

Poco menos.

P. VICENTE.

Tra - ñas se - pul - tó! Gran Dios! Gran Dios! que horror!

En - tra al guaciles

hi - jo de sus en - tra - ñas se - pul - tó!

hi - jo de sus en - tra - ñas se - pul - tó!

hi - jo de sus en - tra - ñas se - pul - tó!

Poco menos.

p *f* *p* *ppp*

pre - sa de a - quí sa - lió. Haun a - - - - - úoque la cár - cel

es su man - sion. De cid, pa - dre que pa - sa de cid sin di - la - cion. Piedad, piedad, piedad, piedad.

BAJOS.

PABLO. TIP. TEN: MARG:

pp a tempo.

dad, Señor! Un pá - ti - bu - lo a - no - - - - - che en San - tander se al - zó.

P. VICENTE. 3

ritenuto.

Cuan - do las cin - co sue - ñen ro - gad por e - lla á Dios.

f *p*

4^{ta} RG

pp

¡Que horror! que horror! pie-dad! Se-ñor!

TIP:

Un pá-ti-bu-lo a-no-che en San-tan-der se al-zó

PABLO TEN:

Un pá-ti-bu-lo a-no-che en San-tan-der se al-zó

P. VICENTE y BAJOS:

Un pá-ti-bu-lo a-no-che en San-tan-der se al-zó

pp

que horror! que horror! pie-dad Se-ñor! pie-dad pie-

cu-an-do las cin-co sue-nen ro-gad por e-lla a Dios ro-gad ro-

cu-an-do las cin-co sue-nen ro-gad por e-lla a Dios ro-gad ro-

cu-an-do las cin-co sue-nen ro-gad por e-lla a Dios ro-gad ro-

cres.

ff

rall:

pp

- dad! que hor -ror, que hor -ror, ah! pie -dad, pie -dad, Se - ñor; pie -
ppp *afretando.* *a tempo.* *rall:* *pp*
 - gad por e -lla á Dios po
ppp *pp*
 - gad por e -lla á Dios po
ppp *pp*
ppp *afretando.* *a tempo.* *rall:* *pp*

- dad pie -dad!
ff
 - gad ro -gad!
ff
 - gad ro -gad!
ff
 - gad ro -gad!
ff
cres. *fff* *pp* *Tind. d.*
 Este tiempo se supline para el final.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.
M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 3.º. RECITADO y SOLO de VIOLIN.

And.^{te} sostenuto.

VIOLIN.

PIANO.

MARGARITA. Padre! Comodo

me aflijo! MAR: Yo no seré mala madre! VIC: Margarita MAR: Padre! Padre! ¡Yo no mataré a mi hijo! VIC: ¿Que dices?

MAR: Padre, perdón! Cuéntame ese reloj... VIC: Hija mía! MAR: Ah! las cinco! VIC: Rosalía! MAR: Hijo de mi corazón!

Señor Dios de las alturas Compasivo y justiciero, Que espíaste en un madero

culpas de las criaturas; Tú que nos estás mirando, Ten piedad de lo que llora y abre el cielo a

la que ahora está sus culpas purgando! Hija mía

4^a Cuerda, *dol.* 2^a Cuerda, *p*

5 1 2 *rit:*
 con razón Ya en la aldea se murmura tu terrible desventura. Fuerza es tener precaución. Padre, si la que es

rit:
 culpada, debe humillarse obediente, Yo sabré bajar mi frente ha poco tan levantada. Mi honra basta el día preclara En holocausto

afret: *agitato.*
 le ofrezco. Si es que el desprecio merezco, que me escupan á la cara! PAV: No Nada así se concilia Tu vergüenza hay que ocultar, Que

P
 fuera un crimen manchár el honor de tu familia. En nombre de ella te exijo un sacrificio penoso. M^o Padre... yo lo haré. PAV: Es forzoso

separarlo de tu hijo. Porque se ignore el abismo de deshonra en que te ves, Margarita fuerza

es que te llevemos hoy mismo a casa de gente honrada Que vive en lejana aldea, donde su existencia sea de todo el mundo ignorada.

MARQUITA: Es fuerza. MARJAMAS, Padre! No puedo tal cosa hacer. ¡Ya que fuí mala mujer... Seré al menos buena madre! No

pague en cabeza ajena Culpa que pagar no evito. ¡Quién supo hacer el delito que sepa arrostrar la

Mucho.menos

pena! P.VIC: Oh!..Au te crias ¿no es verdad? de la nodriza el dolor mata al niño.

pp

ritard:

Por su amor déjame hacer. MAR: Ah!..mandad, padre! P.VIC: A las siete vendré por tí: con el partíromo

ritard:

MAR: Dios mio! P.VIC: Es. Levaremos, Al lugar que te indiqué MAR: Ay! P.VIC: No Flores que me aflijo.

pp

MAR: No. Horo. P.VIC: Adios. MAR: Adios, padre! Gran Dios! castiga á la madre, pero ten piedad del hijo!

ppp

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramatica en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 4. A. GRAN ESCENA y salida del Doctor, "Viva viva el Sr. Medico"

Allegro.

TENORES.

(Lejos uno solo.) Viva!...

PIANO.

pp *cres.*

TODOS. Viva!...

(Mas cerca uno) Viva!

cres.

TENORES.

TODOS. Viva!

Vi - va vi - va el se - ñor

BAJOS.

Vi - va vi - va el se - ñor

cres.

mé-di-co! vi - va! vi - va! que vi - va el Doc-
 mé-di-co! vi - va! vi - va! que vi - va el Doc-

f *8^a* *ff* *cres.*

- tor! que vi - va el Doc - tor! Des - pa -
 - tor! que vi - va el Doc - tor!

DOCTOR.

8^a

- ei - to! Pre cau - cion! No haya
 - ei - to! Pre cau - cion! No haya

TENORES. *p*
 BAJOS. *p*

diminuendo. *pp*

DOCTOR.

mie - do! No haya mie - do! Mas des - pa - cio! Mas des -

mie - do! No haya mie - do!

The first system of music consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal lines are in a 2/4 time signature. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include accents and a piano (p) marking.

DOCTOR.

- pa - cio! que es mu - cha le - va - cion! Al - to!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have a melodic contour that rises towards the end. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. Dynamics include piano (p) and mezzo-forte (mf) markings.

Pa - ra! Quietos! Quietos! Que nin - gu - no mue - va un

The third system shows the vocal lines with a more active melody. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes in the right hand. Dynamics include piano (p) and mezzo-forte (mf) markings.

pié. Cui - da - do! Cui - da - do!

The fourth system concludes the page. The vocal lines are simple and rhythmic. The piano accompaniment features a dense texture of chords and moving lines. Dynamics include piano (p) and crescendo (cres.) markings.

Pa - ra!

Pa - ra! Pa - ra, mal di - to: Tier - ra

diminuendo.

Molto moderato.

fir - meal fin pi - sé. Te De - um lau -

TIPSTEN. DOCTOR. TIPLES. DOCTOR.

da - mus. Que vi - va el Doc - tor! Que vi - va es mi - la - gro pa - ten - te de Dios. Se - ñor Hijas

BAJOS.

Que vi - va el Doc - tor!

p

mi...as... (Dios san to que tro pa! Chinchilla cui da do que el hombre es to pa) Seguir es pre.

BAJOS.

Seguir es pre.

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics 'mi...as...' and continues with '(Dios san to que tro pa! Chinchilla cui da do que el hombre es to pa) Seguir es pre.' The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. Dynamics include piano (p) and forte (f).

DOCTOR.

Allegretto.

ci so. La tar de ya cie ra. De aqui no me mue vosi chundela tier ra.

ci so. La tar de ya cie ra.

The second system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics 'ci so. La tar de ya cie ra. De aqui no me mue vosi chundela tier ra.' The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. Dynamics include piano (p) and fortissimo (ff). The tempo is marked 'Allegretto'.

The third system of the musical score features a piano accompaniment in the lower staff. It consists of chords and moving lines in both hands. Dynamics include piano (p).

DOCTOR.

El rey Don Carlos cuarto, que guarde Dios, harámos quince días que me lla-

mo. Su magestad la reina y mi mu-ger, á joren en la Chin-chi-lla, por fin se

ve. Señor, de su cui-da-do pronto drá siotra cosa no manda su mage-

stad. Siotra cosa no manda su magestad. "Chin-chi-lla tus ser-vicios re-cla-mo

hoy." Señor a - buid la - bo - ca, dis - pue - stos - tey, Chin - chi - lla na - via - ja - ta - vas a - em - pre -

- der." Señor pa - ra ser - vi - res - es, tán mis - pies." Al val - de Pas, Chin - chi - lla tie - nes que

poco menos.
 ir, u - na - bu - na no - dri - za pa - ra - e - le - gir." Señor pa - ra ser - vi - ros - la - tra - ce -

col canto.

ritard:
 tal que a - un be - cer - ro pu - die - ra a - ma - an - tar." Chin - chi - lla Dios te - guí - e." Señor que - dad con

a tempo.
pp
col canto.

DOCTOR.

Bios "Chinchi-lla sal pi - tan-do." Ya pi - to gran se - ñor.

Chinchi-lla sal pi -

TIPLES.

f Re - ci - be to do el va - lle en e - so mu - cho ho -

TENORES.

f Re - ci - be to do el va - lle en e - so mu - cho ho -

BAJOS.

f Re - ci - be to do el va - lle en e - so mu - cho ho -

afretando un poco.

cres.

f

- tan - do! Ya pi - to gran se - ñor.

- nor re - ci - been e - so el va - lle mu - cho ho - nor.

- nor re - ci - been e - so el va - lle mu - cho ho - nor.

- nor re - ci - been e - so el va - lle mu - cho ho - nor.

Para continuar se su -
prime este compas.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Meledramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL INTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDECCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 4. B. RACONTO, 'Pues que pude a este sitio llegar'

TIPLES.

mf dol.

A - qui - que - de - u - sar - ced des - can - sar

PIANO.

mf dol. *p*

p *dol.*

y dor - mir - yá - sin - te - mor, que ma - ña - na ven -

p

- drá a qui el lu - gar ye - le - gir pó - drá me - - jor

p

DOCTOR. *dol.* *P*

Puesque puédes te si - tio lle - gar sin mo - rir y

sin le - sion que se sir - va la rei - na á guar - dar

DOCTOR. *P*

á sa - lir de su ca - sion.

2.^ª VES.

A - quien es taal que.

P dol.

affettuoso.

No toques á mi ro - pa... *ritus.* A - trás! (cuenta Chin - chi - lla que el

ri - a A - quien esta al que - ri - a. *ritus.* A -

un poco.

hom - bres para es to - pa.) A - trás! A - trás!

- qui, a - qui a - quien esta al que - ri - a a - qui,

cres. *cres.*

Ay que a fan! ay que a fan! A - guar - dad! A - guar - dad! Cama -

- qui a - qui a - qui a - qui a - qui

f

DOCTOR.

Molto moderato.

- ron, Ca - ma - ron, ven a - cá sin di - la - cion.

p Cuando veas que me os - ci - lan en sus ór - bi - las sus

(Casi hablado.)
o - jos, es de - cir, que se en can - di - lan al mi - rar de un pa -

f *mf* **Allegro.**
- sie - ga los car - ri - llos siem - pre ro - jos... Ca - ma - ron, pe - ga pe - ga un buen ti -

p *f*

- ron del fal-don de mi ca - sa - ca, que la hu - ma - ni - dad es fla - ca y ha - brá ma - ca, Ca - ma -

mf *p*

ron pe - ga, pe - ga un buen ti - ron del fal-don de mi ca - sa - ca, pe - ga pe - ga un buen ti -

f *p*

- ron, pe - ga pe - ga un buen ti - ron, del fal-don de mi ca - sa - ca, que la hu - ma - ni - dad es

fla - ca, y ha - brá ma - ca y ha - brá ma - ca, y ha - brá ma - ca, Ca - ma - ron.

Para continuar se suprimen estos dos compases.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 4. C. ESCENA y CORO, "Ag! cielo santo"
All.^o mollo moderato.

DOCTOR. *- pon.)* A - dios, a - dios... Has - ta ma - ña - na.

TIPLES. *dol.* En - trad, en - trad. Has - ta ma -

ENORES. En - trad, en - trad Has - ta ma -

BAJOS. En - trad, en - trad. Has - ta ma -

PIANO.

CAMARON.

(Ay cie! lo san - to! que es lo que mi - ro? Linda aldea - na! Se - ñor que

ña - na. A - dios, a - dios!

ña - na. A - dios, a - dios!

na - na. A - dios, a - dios!

CAMARON. DOCTOR. Poco più.

ti-ro! Ah! Con el ru-do can-san-cio y el tra-que te-o vel tra-que te-o

no sé lo que me-ha-go yo me-ma-re-o yo me-ma-re-o

TIPLES. *p* Pa-ra el ru-do can-san-cio ye-sos ma-re-os ye-sos ma-re-os

TENORES. *pp* Pa-ra el ru-do can-

BAJOS. *pp* Pa-ra el ru-do can-

p ritardando. a tempo. Pa-ra el ru-do can-

no hay como a cuer - ru - carse en blan - do le - cho.

TENORES.
- san - cio ye - sos ma - pe - os no hay como el a - gua

BAJOS.
- san - cio ye - sos ma - pe - os no hay como el a - gua

DOCTOR.
Ah! *f* Con el ru - do can -

TIPLES.
Ah! Con el ru - do can -

TENORES.
fres - ca (y un va - pu - le - o y un va - pu - le - o.

BAJOS.
fres - ca (y un va - pu - le - o y un va - pu - le - o.

rall:

p

- san_cio yel tra_que - te_o yel tra_que - te_o - - - no se lo que me

- san_cio ye - sos ma - re - os ye - sos ma - re - os - - - No hay co_mo a cur - ru -

p *pp*

No hay co_mo el a_gua fres - - ca

pp

No hay co_mo el a_gua fres - - ca

a tempo.

p

8^a

ha_go yo me ma - re_o yo me ma - re - - o. Con el ru - do can - sancio yel tra_que -

car - se en blando - le - - cho.

y un va - pu - le - - o.

y un va - pu - le - - o.

afretando

p

DOCTOR.

- te - o no sé lo que me ha-go yo me ma-re - o

TIPLES.

p Pa-rael ru-do can-san-cio Ye-sos ma-

TENORES.

cres.

TIPLES.

- PE - OS No hay como a cuer - tu - car - se

TENORES.

p dol. Pa-rael ru-do can-san-cio ye-sos ma-re-os no hay como el a-gua

BAJOS.

p dol. ritardando un poco a tempo. Pa-rael ru-do can-san-cio ye-sos ma-re-os no hay como el a-gua

8^a

DOCTOR.

Con el ru-do can-san-cio y el tra-que

TIPLES. *ritardando un poco a tempo.*

En blan-do le-cho. Para el ru-do can-san-cio ve-sos ma-

TENORES.

fres-ca (yun va-pu-le-o.) Para el ru-do can-san-cio y ve-sos ma-

BAJOS.

fres-ca (yun va-pu-le-o.) Para el ru-do can-san-cio y ve-sos ma-

8^a

f

te-o y el tra-que-te - - - o no sé lo que me ha-go yo me ma-

f

-re-os ye-sos ma-re-os ye-sos ma-re-os ye-sos ma-re-

f

-re-os ye-sos ma-re-os, no hay como a cu-rri-ca-se en blando

f

-re-os ye-sos ma-re-os, no hay como la gua fresca (yun va-pu-

8

p *p*

- re - o no sé lo que ha - go yo me ma - re - o yo me ma - re -

- os no hay co - mo a - cur - ru - car - se en blan - do le - cho en blan - do le -

- os no hay co - mo el a - gua fres - ca (yun - va - pu - le - o yun va - pu - le -

- le - o) no hay co - mo a - gua fres - ca (yun - va - pu - le - o yun va - pu - le -

- o. Has - ta ma - ña - na con Dios que dad.

- cho. Has - ta ma - ña - na con Dios que dad. Entrad, en

- o Entrad, en

- o En -

III *p* *poco menos.* *p* *f* *p*

trad! entrad, en trad! con Dios que dad! con Dios que dad.

IIII *p* *1^{ra}* *1^{ra} 2^{da}* *p*

trad! entrad, en trad! con Dios que dad! con Dios que dad.

BAJOS. *sf* *p*

trad! en trad! en trad!

a fretando. *a tempo.*

pp *p* *pp*

p *pp*

p

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 5. FINAL I. DUETINO, PLEGARIA de la CRUZ y ESCENA FINAL. "Ninguno me ha visto."

Allegro.

PIANO.

First system of piano introduction. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), common time (C). The bass line starts with a piano (p) dynamic. The treble line has a few notes in the first measure, then rests, and then enters with a melodic line in the third measure, also marked piano (p).

Second system of piano introduction. The bass line continues with a steady eighth-note accompaniment. The treble line features a series of sixteenth-note chords, marked piano (p).

MARGARITA.

pp

Nin gu - no me ha

First system of Margarita's vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a piano (pp) dynamic. The piano accompaniment starts with a piano (p) dynamic. The lyrics "Nin gu - no me ha" are written under the vocal line.

vis - to

¡Mi pe - cho, va - lor!

Second system of Margarita's vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "vis - to ¡Mi pe - cho, va - lor!". The piano accompaniment continues with the same accompaniment pattern, marked piano (p).

JULIAN

Porque tiemblo a ho - ra si Luis nool vi - do. (El ne - cio de

MARG: *dol.*
 Pablo to-do lo con - tó.) La no - che me am - pa - ra, me es -

- eu - da el a - mor — Mi Luis á su hi - jo, mi Luis á su

p JULIAN. MARG:
 hi - jo da - rá pro - tec - cion. (Su hi - jo! su hi - jo!) ¿Que rui - do?

No... No hay nadie...

JULIAN. *Andante.*
no. (Su furia el a - ver - no contra mi sol - tó. contra mi sol - tó.)

MARC: *p*
San - ta cruz, sim - bo - lo san - - - to

de mi san - ta re - li - gion. pres - ta am - pa - ro al hi - jo

MARG:

ni - - - o yá mi pe - cho yá mi pe - cho dá va - lor!

JULIAN.

(Es - pe ran zas de ri -

dá va - lor! yá mi pe - cho dá va -

- que - zas, de mi pe - cho re - li - gion, por el dia - blo que te in - spi - ra dá me alien - to y co - ra -

- lor! pre - sta am - pa - ro al hi - jo mi - - o, pre - sta am - pa - ro al hi - jo

- zon por el dia - blo que te in - spi - ra dá me alien - to y co - ra - zon dá - - me a

ritard: *a tempo.*

mi_o yá mi pe_cho dá va_lor! San_ta cruz, sim_bolo san_to

lien_to da me alientoy cora_zon.) Es_pe

ritard: *a tempo.* *p*

de mi san_ta re_li_gion pres_ta ampa_ro al li_je

ran_zas de ri_que_zas de mi pe_cho re_li_gion por el

p *cres.* *f*

mi_o yá mi pe_cho dá va_lor! Pres_ta am

dia_blo que te ins_pira da me alientoy cora_zon

p *pp*

- pa - - - roal hi - jo mi - o yá mi pe - choá mi pe - cho dá va -
 por el dia - bloque te ins - pi - - ra da - me a - lieu - to y co - ra

p
pp

Allegro.

- lor dá va - lor! No hay nadie. A la er - - mi - ta en nombre de
 - zon y co - ra - zon.)

Allegro.

ppp
dol.
pp

JULIAN: Dios. (Si a la ermi - ta llega to - do se per - dió!) **MARG:** Por es - te sen - de - ro llega - re me -

...jor. va - lor ya la er - mi - ta en nom - bre de Dios. To - ma el del a -

recitado. col canto.

...bis - mo: la no - che cer - ró. No hay na - die: cor - ra - mos... Fir -

a tempo. *Andante.*

...me - zay va - lor. (Sube detras de Margarita prescindiendo ser visto por ella.)

a tempo. *dol.*

rall:
pp

Allegro.

(Grit.)

MARG:

(Gritando.)

Ah!! So - cor - po! so - cor - po!

So - cor - po! so - cor - po! fa -

MARG:

(Apareciendo en lo alto del precipicio.)

- voz! Mi hi - jo! Mi hi - jo! Fa -

TIP. TEN:

Es de Marga - ri - ta sin du - da e - sa voz. Su hi - jo!

EAJOS.

Es de Marga - ri - ta sin du - da e - sa voz. Su hi - jo!

And. moss

...vo! A - llí! Muerto! Muerto! Mi hi-jo! a-llí! O-llí!

Que di - ce? Que dice? Su

Que di - ce? Que dice? Su

And.^{te} mosso.

Volad!

hi-jo! Muerto a-llí que - dó! muerto a-llí que - dó! Co - - mo Ro - sa -

hi-jo! Muerto a-llí que - dó! muerto a-llí que - dó! Co - - mo Ro - sa -

Volad! Muer-to a-llí que - dó! a-llí! Volad!
 - li - a no ha-lla-rá per - don co - mo Ro-sa - li - a
 - li - a no ha-lla-rá per - don co - mo Ro-sa - li - a

incalzando. *rall.*

Volad a - llí!
 no ha-lla-rá per - don.
 no ha-lla-rá per - don.

(Cae desplomada.)

ff

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.
M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 6. A. Acto 2.º: INTRODUCCION, ESCENA y CORO, "Estais ya todas"

All. molto moderato.

PIANO.

The first system of the piano introduction is written for piano. It consists of two staves, treble and bass clef, with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The music begins with a forte (f) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

The second system continues the piano introduction. It maintains the same key signature and time signature. The melodic line in the right hand continues with similar rhythmic patterns, and the left hand accompaniment remains consistent. The system concludes with a double bar line.

All.^o mosso.

pp

The third system marks a change in tempo to 'All.^o mosso' and a dynamic shift to pianissimo (pp). The key signature changes to one sharp (F#) and the time signature to 6/8. The right hand has a more active, flowing melodic line, while the left hand plays a steady accompaniment. A 'cres.' (crescendo) marking is present in the middle of the system.

cres.

The fourth system continues the 'All.^o mosso' section. The melodic line in the right hand shows further development, and the left hand accompaniment remains steady. The 'cres.' marking indicates a gradual increase in volume.

8.

The fifth system concludes the piano introduction. It features a melodic line in the right hand that ends with a repeat sign and a first ending bracket. The left hand accompaniment continues to the end of the system. A 'f' (forte) dynamic marking is present at the beginning of the system.

ff

DOCTOR.

Un poco menos.

TIPLES.

UN BAJO (Quasi bal-lado.)

¿Es-tais ya to-das?

To-das es-ta-mos.

Fal-ta la

Un poco menos.

p *ppp*

DOCTOR.

TIP:

UN BAJO.

TIP:

mia....

Si? pues a-guardo. Por que

no

vi-no?

Es-táes - pi-gan-do.

Va-ya á bus-

BAJO.

TIP:

-car-la! Es-toy can-sa-do. A si son to-dos los muy be-lle-cos en es-te va-lle pri-vi-le-

-gia - do. Mien - tras no - tras nos des - lo - ma - mos los muy gan - du - a - les es - tan sen -

TEN: BAJOS.

- ta - dos. Si sue - ce - len - cia ha - re - pa - ra - do mi mu - ger - ci - ta es un mi -

ppp

- la - gro. Mi - re que pe - chos pa - re - cen can - ta - ros y que mo - lle - tes tan - to car -

DOCTOR.

- na - dos. (Es - tos bri - bo - nes es - tan sal - tan - do por ver - se - li - bres los muy be -

p

un poco menos.

...lla...cos y yo qui...sie...ra lo me...nos eua...tro á to...das ho...ras yá to...do

I. Tempo.

TEN: BAJOS.

DOCTOR.

pas...to.) Mu...chas mas vien...en. Dios sea lo...a...do!

TIP:

de...sus que her...mosas! (Tengan mal

UN BAJO.

DOCTOR.

a...ño!) Esta es la mi...a! No es mal ho...

Un poco menos. TIP:

ca-do! Buen se-ñor, Buen se-ñor vi-ni-mos ya á que empiece la lec-

TIP: TEN:

cion. Buen se-ñor, Buen se-ñor vi-ni-mos ya pues que empiece la fun-
vi-nie-ron ya

BAJOS.

Buen se-ñor, Buen se-ñor vi-nie-ron ya pues que empiece la fun-

DOCTOR.

Camaron, Camaron, Cama-ron. Ven hi-jo a-ca. Camaron, Camaron, Cama-ron á cumplir tu obliga-

TIP: TEN:

cion. Pues comience la fun-cion Pues comience la fun-

BAJOS.

cion. Pues comience la fun-cion Pues comience la fun-

I. Tempo.

- cion.

- cion.

- cion.

I. Tempo.

DOCTOR.

(Toca la campanilla.)

Lin - das nin - fas des - te E - den cu - vo a -

- dor - no sois ma - yor yá de - beis to - das sa - ber el ac - to ob - je - to de mi mi -

DOCTOR.

TIP:

TEN: - sion. Si, se ñor si se ñor. La nodri-za sin re-proche para el ca-so, en el

BAJO. Si, se ñor si se ñor.

Si, se ñor si se ñor.

va lle de-ja-rá po-bre-zay mal, de-ja-rá po-bre-zay mal. Con la rei-na irá en el

coche yá su pa-so por la ca- lle to-ca-rán la mar-cha real. to-ca-rán la mar-cha

TIP:

real. Pues nodri-za sin re-proche para el ca-so, en el va lle co mo yo no hay o-tri-ai-

igual. Como yo no hayo tra igual. Con la tucara en el coche ya a paso por la

TIP:
calle tocarán la marcha real tocarán la marcha real. tocarán la marcha

TEN:

BAJOS.

Tra pa tra pa

Tra pa tra pa ta pa pa pa pa pa pa pa

real. Tocarán la marcha real.

ta ra ra ra ra tra ra tra ra pa.

Tra pa tra ra ta ra pa pa pa pa pa pa pa pa.

Para continuarse suprimen estos dos compases.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA POSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNA...

N. 6. B. CORO, "Con las patenas de plata"

And. mosso.

Musical score for the first system, including vocal parts and piano accompaniment.

TIPLES. *- real.*

TENORES. *- real.*

BAJOS. *- real.*

PIANO. *And. mosso.*

Musical score for the second system, including vocal parts and piano accompaniment.

TIPLES. *Con las patenas de*

plata y sartales de coral.

sa - ya con franjas do - ra - das, gran - de la - zos ha - cia a - tras.



de len - te jue las bor - da - dos pe - che - rin y de - lan - tal con he -



- bi - llas los za - pa - los que cru - jan mu - cho al an - dar. y las

- bi - llas los za - pa - los, que cru - jan mu - cho al an - dar al an - dar.



me - dias con cu - chi - llas que a la pier - na ha - gan mi - rar y pa -

y las me - dias con cu - chi - llas que a la pier - na ha - gan mi - rar



- ñue - loá la ca - be - za que di - ga "Va - lle de Pas" "Va - lle de
 y pa - ñue - loá la ca - be - za que li - ga "Va - lle de Pas" "Va - lle de

Pas" "Va - lle de Pas" De en - vi - da las ma - dri - le - ñas... al
 Pas" "Va - lle de Pas" De en - vi - dia las ma - dri - le - ñas... al

ver - me se mo - ri - rán... de en - vi - dia las ma - dri - le - ñas al

ver - me se mo - ri - rán, se mo - ri - rán, se mo - ri - rán.

Para continuar se suprimen estos dos compases.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA POSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 6.º. CORO de la DISPUTA y ESCENA, "Calla, calla presumida"

Allegretto.

TIPLES.

ran. Calla, calla presumida. Tú que en gañol No serás tu la legítima habra a .

PIANO.

pp

ma ño. Yo se ré sin duda al gu na la le gítima. No tendrás tu tal for tu na por mi

vi da. Tu no sir ves pa ra na da por tu da ño. Calla, calla, des lengua da que te a .

DOCTOR.

A su furia tengo as - co yo me ar - re - dro. Conte nede - se chu - bas - co por San -
 ra - ño. Aunque rabies, aunque grites no me ar - dro. Ba - chi lle - ra no me inci - tes por San -

Pe - dro! San An - drés
 Pe - dro. Te de - su - ello. Te ha - go a ñi - cos. He - te - ni - do cua - tro chi - cos de tu - na

Eh! Ca - so igual en los au - to - res no me con -
 vez. Yo o - tro tan - to - s ya los cua - tro los cri - e.

pp

tré. Que no escriba que no escriba por fa -

1.^o, 2.^o
 Ya lo hallá.ra si un pa - sie - go fue . ra au - tor,

vor. no sea - ca - ba no sea - ca - ba por ti - el

2.^o 1.^o 2.^o 1.^o 2.^o 1.^o 2.^o 1.^o
 Fuera, fue . ra. No me grites. Vanido . sa. Calla - rás. Que te a . ra ño. Que te muerdo. Fuera, fue . ra. Quitaa

p

mun - do Paz

TODAS.
 llá. Que te rompo las na . ri . ces que te muerdo quita a - llá que te rompo las na . ri . ces que te muerdo quita a -

f

Paz Paz Paz Paz Paz Paz Si gri-tais y mor-deis, ni-ga-nais ni-pe-r-

-llá.

p

-deis. Ri-gi-dez y vir-tud ro-bustez y sa-lud me-han-man-da-do que bus-que no

mf

TIP: TEN:

más en el cé-li-co va-lle de País. Lo que man-dan que bus-que ya un más ha-lla-reis en el va-lle de

BAJOS.

Lo que man-dan que bus-que ya un más ha-lla-reis en el va-lle de

Pás, ha_lla_reis en el va_lle de Pás,

Pás, ha_lla_reis en el va_lle de Pás,

tr. tr. tr. tr. tr. tr. tr.

Moderato. DOCTOR.

(Que compro - mi - so buen Ca - ma - ron. To - das me - gus - tan sin dis - tin -

p

- cion. Ru - bias, morenas al - tas y ba - jas, chi - cas y grandes, gordas y fla - cas.) Co - mo yo tengoun

p *ff*

o-jo cla - roy cer - te - ro y la elec - cion in - pec - to - re, den - tro del

pp

tr

pe - cho, tengo ni ñas bo - ni - tas yá bien pen - sa - da. Luego sa - bre el

tr

Poco piú. **TIP: TEN:**

nombre de la gra - cia - da. Aho - ra - na - prue - ba u - si - a - ten -

BAJOS.

Poco piú.

Aho - ra - na - prue - ba u - si - a - ten -

f

drá pa-ra que pue-da rec-ti-fi-car, Ven-zad!

drá u-sia ten-drá pa-ra que pue-da rec-ti-fi-car.

TEN:
da-zo de mis en-tra-ñas. No le hay mas gua-po en to-da Es

No le hay mas gua-po en to-da Es

TIP:
No le hay mas gua-po en to-da Es pa-

TEN:
-pa-ña en to-da Es - pa-

BAJOS.
-pa-ña en to-da Es - pa-

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA POSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 6. D. *CORO de NODRIZAS, "Mire Sr Chinchilla este borrego"*

Allegro.

TIPLES.
- ña.

TENORES.
- ña.

BAJOS.
- ña.

PIANO.
ff

pp *cres.*

TIP:
TEN: Mi - re se ñor Chin - chi - lla es - te bor - re - go Que re - bo san - do
BAJOS: Mi - re se ñor Chin - chi - lla Es - te bor - re - go Que re - bo san - do

8



vi - da yo le pre - sen - to sanoy bo - ni - to sanoy bo -



vi - da es mi he - re - de - ro sanoy bo - ni - to



vi - da es mi he - re - de - ro sanoy bo - ni - to



8^a



- ni - to sanoy bo - ni - to No puede estar mas gor - do el an - ge -



sanoy bo - ni - to No puede estar mas gor - do el an - ge -



sanoy bo - ni - to No puede estar mas gor - do el an - ge -



8^a

li - to el an - ge - li - to No pue - de - estar mas gor - do el an - ge -

li - to el an - ge - li - to No pue - de - estar mas gor - do el an - ge -

li - to el an - ge - li - to No pue - de - estar mas gor - do el an - ge -

DOCTOR.

Se - ñor Dios de los

TIP: li - to el an - ge - li - to el an - ge - li - to.

TEN: li - to el an - ge - li - to el an - ge - li - to.

BAJOS: li - to el an - ge - li - to el an - ge - li - to.

cie - los, Virgen Ma - ria! Si grande fue ra el
 Mi - re que mo - no! mi - re que fres - co!
 Mi - re que mo - no! mi - re que fres - co!
 Mi - re que mo - no! mi - re que fres - co!
 8^a

va - lle nos co - me - ri - an. Dios lo hizo chi - co,
 To - di - to al pa - dre pa - re ce un cie - lo Ved que bo -
 To - di - to al pa - dre pa - re ce un cie - lo Ved que bo -
 To - di - to al pa - dre pa - re ce un cie - lo Ved que bo -
 8^a

Dios lo hizo chi - co, porque no nos me - rien - den los pa - sie -

ni - to ved que bo - ni - to

ni - to ved que bo - ni - to

ni - to ved que bo - ni - to

8^a

gui - tos porque no nos me - rien - den los pa - sie - gui - tos

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to

8^a

f *p*

por que no nos me - rien - den los pa - sie - gui - los los pa - sie - gui - los los pa - sie -

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to el an - ge -

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to el an - ge -

No puede estar mas gor - do el an - ge - li - to el an - ge - li - to el an - ge -

8

f *p*

- gui - - - - - tos

- li - - - - - to. Mi. re que mo no! Mi. re que fres co! To. di. to al pa dre! pa. re ce uncie lo!

- li - - - - - to. Mi. re que mo no! Mi. re que fres co! To. di. to al pa dre! pa. re ce uncie lo!

- li - - - - - to. Mi. re que mo no! Mi. re que fres co! To. di. to al pa dre! pa. re ce uncie lo!

8

f *p* *y* *cres.*

TIP:

TEN: ved! vedmiembe le so! Miradqueal ha ja! To di to al pa dre! Pa recem

BAJO: ved! vedmiembe le so! Miradqueal ha ja! To di to al pa dre! Pa recem

8^a

DOCTOR. TIP: DOCTOR. TIP:

cie lo! Viva Herodes!! Ved! Muchachos, Fuego! Oh!

cie lo! Ved! Oh!

cie lo! Ved! Oh!

8^a

p

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRD.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 7. ESCENA y ROMANZA de tenor, "Nadie, nadie! Que esto, gran Dios!"

Allegro.

PIANO.

pp *p*

D. LUIS.

Na... die...

cres.

Na... die... Que es es... to gran

sf *p*

Mod. quasi and.

Dios! En va... uenlaer mi... talaes pe... ré! Porquenoa... en... des, mi dul... ce... a...

x

_mor? Porqueno a eu _ des di_me por qué. Ya que el ai _ re que aquí se res.

_ pi _ ra nuevo a bien to vá dando á mi ser na da te mas: la in fa me men ti _ ra yo des ha _

And.^{te} mosso.

_ ré, yo des ha _ _ ré. Ven, mi bien. ven, mi bien.

Campos de vi _ lla Car _ rie _ do, dó tu xe el ser di _ cho _ sa suer _ te la suer _ te

mi a sios vuela voá versios vuela voá ver. *p dol.* Aquí mi infancia corrió a-

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a melodic phrase in G major, marked with a piano (*p*) and *dol.* (dolente) dynamic. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with dynamics ranging from *p* to *pp*.

-cho sa, aquí mis sueños color de rosa ni ño sen tí. Aquí has la el viento re cuer - dos

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a more rhythmic feel, with lyrics in Spanish. The piano accompaniment features a steady accompaniment pattern with some melodic movement in the right hand.

zum - ba: aquí mi ma - dre tie - ne su tum - ba! To - do es tá a - qui to - do es tá a -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic contour that rises and then falls. The piano accompaniment includes some arpeggiated figures and chords.

- qui. *dol.* Cam -

The fourth system concludes the page. The vocal line ends with a long note, marked *dol.* The piano accompaniment features a more active and rhythmic pattern in the right hand, with dynamics including *pp*.

pa - was de mi al - de - a si - ga tu son, que en el me - mo - rias ha - llar de -

se - a mi co - ra - zon. Ba - jo es - tas ra - mas que el au - ra a - gi - ta ju - ga ba a -

le - gre con Mar - ga - ri - ta. ¡Es - toy sin mi!

¡Es - toy sin mi. ah! — *dol.* A - le - gra el al - ma tan - ta me -

affret:

mo_ria, que a - qui se en - cie_za - to_da mi his_to_ria; y ella es tá a - quí

affret:

y e - - - - - lla es - tá a - quí

Campos de vi_lla Car - rie do dó tu ve el ser, di cho - sa suer - te la suer - te

p *pp*

mi a si os vuel - vo á ver - ven, mi bien, ven - mi

bien. *p* La ma - tu - ti - na

tr *p* *pp* *pp*

bri - sa que jue - ga de flor en

Hor. la va - po - ro - sa

8^a 8^a

p

nu - be de na - ca - ra - do co.

lor la tem - blo - ro - - sa

pp

yer - ba que te - me al ar - dien - te

pp

sol, el cu - chi - cheo par -

8^{va} 8^{va}

p pp

- le - ro de ar - ro - yo mur - mu - ra

pp

p
- dor. Las transparentes per - las de ro - ci - o, el canto tri - na.
tr *tr* *tr*
p



- dor de los jil - gue - ros, los a - yes ay! que lan - za el pe - cho
tr



mi - o no te di - cen mi - mor que yo tees - pe - ro que yo tees.
cres. *f*



- pe - ro Mi pe - cho a - con - go - ja - do sen - tir sen - tir an -
p *cres.*



si - a el há - li - to del án - gel á quien — dió

cres.

vi - da! No ol - vi - des Mar - ga - ri - ta mia.

f *p*

mor - mi - mor - mi - al - ma que un pa - dre espe - ra al hi - jo de sus en - tra - ñas

f *cres.* *f* *affret:* *ff*

de sus en - tra - ñas.

ff

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 5 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MUSICA DEL NIÑO.

M. FERNANDEZ CABALLERO

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 8. DUO, de TIPLE y TENOR, "Margarita. Esa voz es la suya?"

Allegro.

PIANO.

8^o

First system of musical notation, featuring piano accompaniment with *ppp* dynamics and melodic lines in the upper register.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment with *ppp* and *pp* dynamics.

Third system of musical notation, continuing the piano accompaniment with *pp* dynamics.

Fourth system of musical notation, featuring the vocal line labeled **MARGARITA.** and the instruction **Poco più.** (Tarareando.) The piano accompaniment includes *ppp* dynamics and trills (*tr*).

Fifth system of musical notation, continuing the piano accompaniment with trills (*tr*) and melodic lines.

tr

ritard:

Poco più.

ppp

tr

tr
tr

All. no mucho. LUIS. MARG:

Margari-ta. Es-a voz es la

col canto.

f *ff*

LUIS.

su - ya Al! no! No! Ya ha-par - ti - da. Gran Dios! La lo...

col canto.

a tempo.

MARG:

cu-ra en su va-ga ni-ra da yá su se-ño ter-ri-ble gra-vó. Ha-pa-

afretando.

-tido! me de-ja el in-gra-to ol-vi-dan-do mi en sa pa-sion vá a ca-

afretando.

LUIS.

-sar-se con o-tras lin-da, mas a for-tu-na-da, mas ri-ca que yo. Mar-ga-

poco menos. MARG:

-ri-ta. Pues-que? No lo sa-bes? del e-co del va-lle lo-di-ce la voz. O-ye: es-

pp a tempo.

col canto.

MARG

- cu cha Si - len - cio, si - len - cio! que na - die se en - te - re! Chist! chist! por fa -

rall:

And.^{te} lento.

- vor.

tranquilo.

pp

6 3 3 6 3

M.D. 6

M.I. *poco più.*

Ped

rall:

p

Molto moderato.

del.

A - dor - - na - da de ro - sas fra - gan - tes lauro - rea - pa -

ritard:

- re - ce gracie - say gen - til. To - does vi - day plazer en el

col canto. *a tempo.*

ritard:

va - lle, si - len - cio; si - len - cio; no de - jen de - oir. La cam -

col canto.

- pa - naá la mi - sa nos lla - ma. Aguarda Allies - pe - ro que va - ya mi

This system contains the first two staves of music. The vocal line is on a treble clef staff with a key signature of two flats and a common time signature. The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "Luz. Me pon - dré mi vesti - do mas lin - do y suel - to el ca -"

This system contains the next two staves of music. The vocal line includes performance directions: "rall me'to." and "(Tarareand.)". It features a sextuplet (6) and a triplet (3). The piano accompaniment includes a triplet (3). The lyrics are: "- be - llo, que le gusto á si. Ca - mi - ne - mos. Ya estoy en la -"

This system contains the next two staves of music. The vocal line includes the instruction "col canto." and the lyrics: "- gle - sia; Que mi - ro! U - na bo - da se vá á ben - de - cir. Aun no"

This system contains the final two staves of music. The vocal line includes the lyrics: "vi - no el se - ñor de mi al - ma. Es - pe - re - mos. Ven - drá: me a - ma,". The piano accompaniment includes the instruction "poco ritard:" and ends with a fermata.

si. A los pies del altar hay huaca da de espaldas fu-

atempo.

tu - ros pa-re - ja fe - liz Oh! que

rall. poco più.

col canto.

poco più.

be - llay gen - til es la no - via! No es mas

pu - ra la ro - sa de A - bril. Y es -

afretando.

- po - so? su ca - ra no ve - o. ¡Ya ven -

afret.

- di - ceu la union Ay de mi! Vuel - veel

afretando.

pos - tro. Men - ti - ra! Es ro - ba - do No! Yo

afretando

MARG: *tutta forza.* **All. no mucho.**

mue - ro. Es mi Luisles mi Luis.

LUIS.

Mar - ga - ri - ta! Mi cie - lo! ¿No me co -

pp dol.

Luis has - di - cho? E - ses su
no - ces? soy Luis.

MARG: LUIS. MARG: LUIS.
nom - bre. Soy yo. ¿Tú? Y ven - go parahacer temies

MARG:
Tues - po - sa? Cie - - - -
LUIS.
- po - sa. Si Mar - ga - ri - ta

lo.
 mi - a bien de mi al - ma. Por tí; por nues - tro

LUIS. **MARG:**
 hi - jo. Nuestro hijo! Ca - lla! que no te oi - gan No lo di - gas á

na - die que es mi des - hon - ra to - das las ma - dres

mues - tran subi - jo del al - ma el an - gel des - pren -

di - do de sus en - tra - ñas lle - nas de or - gu - llo

y yo el mi - o tan - be - llo me dro - sa - cul - to!

LUIS. ¿Don - de? **MARG:** ¿Don - de le ten - go? **LUIS.** Mu - rió. Hi - jo

MARG: mi - ! Ha muer - to, Luis! **LUIS.** ha muer - to. Da - me a mi

afretando.

LUIS. Vaá des - per - tar - lo.

hi - jo da - me á mi hi - jo! Mi hi - jo!

afretando.

Ca - lla! Oh! me ha - ces da - ño

Dá - me á mi hi - jo! Mi

me - ha - ces da -

hi - jo!

All. con fuoco.

Two systems of musical notation for the piano introduction. The first system shows a treble clef staff with a few notes and a bass clef staff with a few notes. The second system shows a more complex piano accompaniment with sixteenth-note patterns in the right hand and chords in the left hand.

LUIS.

First system of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with lyrics underneath. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and rhythmic patterns.

Muer-to el hi - jo que - ri-do mi-a ma-da sin ra-zon mi-a ma - da sin ra-zon

Second system of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment features a steady rhythmic accompaniment with chords.

es pa - ra mi la vi-da sen-da de mal-di - cion! de mal - - - di -

Third system of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line concludes with lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings: *p*, *cres.*, *f*, and *ff*.

- cion! La muerte es mi es pe-ra-n - za! un rayo, Santo Dios! un rayo un *ff* ra - - - yo Santo

MARG: Moderato. *dol.*

A - - lli cu - - tre tier - - nas

LUIS.

Dios, un ra yo Santo Dios!

ppp

MARG:

flo - - res que u - fa - no do - rael sol que u - fa - no do - rael

MARG:

sol, el sol, Jue - - ga mia - ma - - do

LUIS.

Muerto el hi - jo que - ri - do, mia - ma - da sin ra -

li - jo a - le - grey bu - li - dor a - le - grey bu - li -
 - zón Mia - ma - da sin ra - zón!

afretando
 - dor. Mies po - soes táá mi la - do, que di - cha san - to
 es pa - ra mi es pa - ra mi la

affret.

más
 Dios Ah! que di - cha san - to
 vi - da sen - da de mal - di -

ff

All. movido.

ritard:

Dios que di - cha san - to Dios que di - cha san - to Dios
 - cion. La muer - - - - - tes mies - pe - - - - - ran - zain

Più mosso.

a tempo.

ritar:

que di - cha san - to Dios que di - cha san - to Dios que di - cha san - to Dios que di - cha
 ra - yon pa - yo san - to Dios un ra - yo un ra - yo san - to Dios un ra - yo

ff *ff* *ritard:*

san - - - - to Dios
 san - - - - to Dios

a tempo.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramatica en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MUSICA DEL MTR.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 9. A. RACONTO de BARITONO, "Sonaba la media noche"

And.^{te} mosso.

CLEMENCIA. JULIAN. LUIS. DOCTOR.

¿Que dice? (Mal año...) (Me falta valor.) El sueño es.

PIANO.

...año. Prestadme atencion prestadme atencion!

rall:

(Misterioso)

Un poco menos. So.na.ba la me.dia no.che de la villa en el re.

ppp >

CLEM: (Blando...)

llo en las solitarias calles todo era sombra y pavor. Es un trozo de comedia de L. Pedro Calder-

DOCTOR. 3

JULIAN.

ron. "A el médico de su honra" semeja mi relación. (Yá no hay dudame como es el infierno lo abor-

colcanto.

atempo. p

DOCTOR.

(16.)

En la puerta de mi casa ruido suena el da-

hon. "¿Quien?" El médico corriendo; "¿Para quien?" Presto, Doctor, que se muere el pobre

ci - to que me ha caen - za la mu - cion. "Pues de - cid - le que se es pe - re que ya acudo en su - la -

- vor. Y el le - cho de - jan - do de dul - ce ca - lor me lanzo á la ca - lle cual ra - yo ve -

- loz. A pen - as el pié pon - go en el por - tal sien - to so - bre mi

pe - cho fri - o un pu - ñal. Voz que al mun - do da es - pan - to me di - ce

f *p*

"Ten" Yo tan buñil de sú - pli - ca fi - noa - ca - té. U - na ven - da en los

poco ritard: *a tempo.*

f *col canto.* *P* *a tempo.* *p*

o - jos lue - - go sen - tí yen un co - che cor -

- ri - mos me - - dio Ma - drid. ¡de - sus! Du -

CLEM: DOCTOR.

- que - sa! Que hor - ri - bles e - so! Se po - ne ma - la? A - gua, a - gua

CLEM: DOCTOR.

D *p*

CLEM.

LUIS.

JULIAN.

DOCTOR.

pres-to! No es na-da. Si-ga. No: que sus ner-vios... Prestad-me o-

-i-do que vá de cuen-to. Su-bimos una es-ca-

-le-ra mi venda arañear en tí, y en ri-co te choe spi-ran-do un en-mas-ca-ra-do

vi. Tam-bien la luz en cu-bri-an los que á su la-do mi-ré. El en-fer-mo jo-ven

e - ra ya la - ga - do le ha - lle. Com - pre - ste - za - lo re - gis - tro - y al ce - r - cio - rar - me del

ma - en las mar - ca de la ro - pa vi - na co - ro - na du -

- cal. En su cuer - po la pon - zo - ña su hor - rible se - llo gra - vó. D. Ju - lian se po - ne

afretando un poco.

JULIAN.
ma - lo Agua, a - gua por fa - vor! Es - toy bien. (Do - ctor mal - di - te! Mal - re - pri - mi - mi te.

CLEM: *p* (En su vis-tain-quieta-va - ga se refle-ja su pá-vor, se refle-ja su pá-
 LUIS: *p* (E sa his-to-ria a pe-sar mi - o, ro-ba to-da mi a ten-cion, ro-ba to-da mi a ten-
 DOCTOR: (De a-quel eri - men et mis-te - rio yá a mis o - jos se a-cha -
 JULIAN: *mf* mor. (Doc-tor mal - di - to! Mal re-prim-o mi te - mor. Mal re-prim-o mi te -

pp - vor, se refle-ja su pá - vor.)
pp - cion, ro-ba to-da mi a ten - cion.)
pp - ró, yá a mis o - jos se a-cha - ró. De a - quel cri-men el mis - te - rio yá a mis o - jos se a-cha -
pp - mor. Mal re-prim-o mi te - mor.)

pp *5/4* *atempo.*

DOCTOR.

un poco più.

- ró.)

"Es te jo ven su cu m. be á un ve-

rall: un poco.

p un poco più.

- ne - no" al pun - to es cla - mé. Re ce tar ne ce si to al ins - tan - te. Tin te roy pa -

pp un poco menos.

- pel. El pu - ñal con quien hi - ce a mis - ta des mo men - - - tos a -

pp un poco menos.

- trás con gen til do - ño su ra en mi pe - cho vol - vio - se á po - sar. Un ve - ne - no que hue lla no

col canto.

lento. *p* *p*

de - je vais á re - ce - tar. "Di - joun - houn - bre" Mas vos es - tais ma - lo se - ñor D. du -

lento. *p*

menos mosso. JULIAN. DOCTOR. CLEM: LUIS. DOCTOR. *quasi adagio.*

- lian. No. Lo de - jo. Se - guid. Si! Ya si - go He - la - do que -

menos mosso. *p quasi adagio.*

p

- dé! He - la - do que - dé! Y tem - blan - do y de es panto mu -

p CLEM: LUIS. DOCTOR.

- rien - do al fin re - ce - té. ¡Je - sus! ¡Cie - los! Suc -

p

- fee - - - to es tar di - o mas cier - - - to se - rá. U - na

adagio, p

pp

p

adagio.

go - ta no mas por ma - ña na al tris - te le dad, al tris - te le

pp

mp

dad. La ven - da me po - nen, el co - che ro - dó. ya l le - cho me -

pp

dol. ppp

- tor - nan de dul - - ce ca - lor.

ppp

col canto.

Para continuar se suprimen los tres últimos compases.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 5 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTR.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 9. B. CUARTETO, "Has echado con cebo el anzuelo"

Moderato. CLEMENCIA. DOCTOR. (á Luis.)

lor. Fuis teisa se si no! Duque sa, por Dios! ¡A ver e se

PIANO. *pp*

(á Julian.) JULIAN. DOCTOR.

pul so! A ver dad me vos. (Yo tiem blo!) (Lo ven de su atroz pul sa.

p *col canto.*

p All.º moderato.

cion. Es te es el en fer mo: ¡He ha llado á los dos! ¡He ha llado á los dos!

pp



Has e - - cha-do con re-bu-el an - zue-lo cual buen pes - ca - dor.



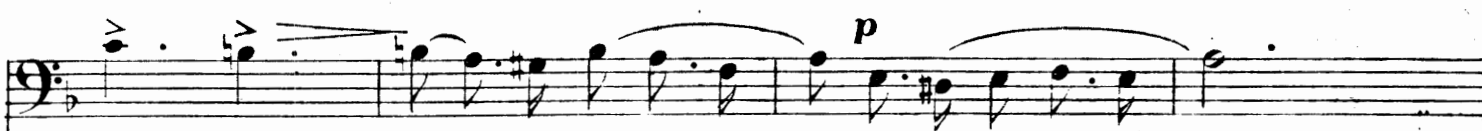
Bien, Chin - chillaés-te pez en suan - he - lo el ce - bo mor - dió.)



JULIAN.



En las ma-nos ca - i dees-te ne-cio. Cautela-y va - lor!



El cas - - ti-go,el o-probio,el des - pre-cio mees-pe - ran si nó.)



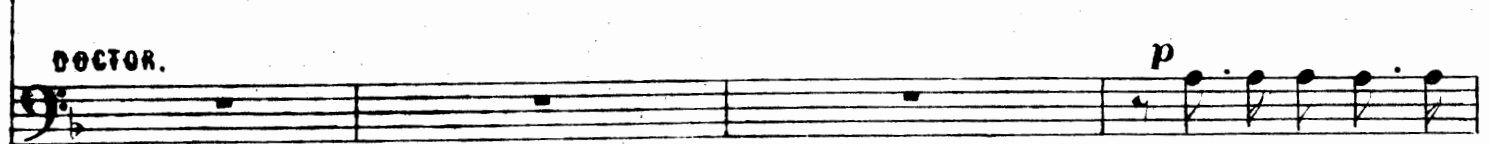
CLEM.
pp
De Ju - lia el semblante re - ve - la hor - ri - ble te - mor. —



LUIS.
pp
El mis - te - rio fe - roz de es a his - to - ria me cau - sa pa - vor. —



DOCTOR.
p



Has he - cha do el an -

dol.
p



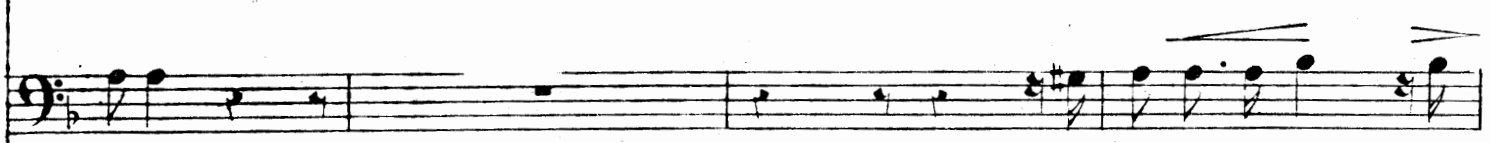
pp
O - tra du - da que el al - ma me he - la a - sal - ta á mi a - mor, a sal - ta á mi a -



pp
En un sue - ño de hor - ri - ble me - mo - ria mi men - te lo vió, mi men - te lo



pp



- zue - lo.

Cual buen pes - ca - dor cual

p



CLEM. *p*
 - mor, a sal - ta á mia - mor a - sal - ta á mia -

LUIS. *p*
 vió mi men - te lo vió. mi men - te lo

DOCTOR. *col canto.*
 buen pes - ca - dor. Bien Clinchilla es te

JULIAN.
 El cas - ti - go, el o - pro - bio, me es pe - ran si nó.

p col canto.

a tempo.
 - mor. De Ju - lian el semblante re - ve - la hor - ri - ble te -

p
 vió. El mis - te - rio fe - roz de esa his - to - ria me cau - sa pa -

nez en el ce - bo mor - dió. Has he -

En las

dol.
p a tempo.

- mor O - tra du - da que el al - ma me lie - la a - sal - ta á mi a -
 - vor En un sue - ño de horri - ble me - mo - ria mi men - te lo
 cha - do con ce - bo el an - zue - lo et al buen pes - ca - dor. Bien Chin -
 ma - nos ca - í de es - te ne - cio cau - te - lay va - lor! El cas -

- mor. De Ju - lian el semblante re - ve - la hor - ri - ble te -
 vió. El mis - te - rio fe - roz de e - sa his - to - ria me cau - sa pa -
 - chi - lla! Este pez en su an - he - lo el ce - ba mor - dió. Bien Chin -
 - ti go, el o - pro - bio, el des - pre - cio me es pe - ran - si - nó. El cas -

ritard:

top O - tra du - da - tra du - da a - sal - ta - á - nia -
 vor! En un ue - ño ter - ri - ble mi men - te lo
 - chi - lla! Es - te pez en su an - he - lo el ce - bo mor - dió el ce - bo - mot -
 - ti go, el o - pro - bio, el des - pre - cio me es - pe - ran si nó me es - pe - ran si

ritard:

ppp a tempo.

mor. De Ju - lian el sem - blan - te re - ve - la hor - ri - ble te -
ppp vió. El mis - te - rio fe - roz de es - ta his - to - ria me cau - sa pa -
ppp - dió. Has he - cha - do con ce - bo el an - zue - lo cual buen pez - ca -
ppp nó. En las ma - nos ca - i de es - te ne - cio, cau - te - lay va -

mf a tempo. *pp >*

p - nor, hor - ri - ble te - mor. *p* O - tra du - da que el al - ma me lie - la a -
p - vor me cau - sa pa - vor. *p* En un sue - ño de hor - ri - ble me mo - ria mi
p - dor, cual buen pes - ca - dor. *p* Bien Chin - chi - lla! *p* Es - te pez en su an - he - lo el
p - lor, cau - te - lay va - lor. *p* El cas - ti - go, el o - pro - bio, el des - pre - cio me es.

p - sal - taá — mia - mor. *p* O - tra du - da a -
p men - te — lo vió. *p* En un sue - ño ter -
p ce - bo — mer - dió. *p* Bien Chin - chi - lla! *p* Es - te pez —
p - pe - ran — si nó. *p* El cas - ti - go, el o - pro -

tao - tra du - da a sal - ta á mi a -
 ri - ble en un sue - ño ni men - te lo
 Bien Chin - chi - lla! Es - te pez en su an - he - lo el ce - bo mor -
 - bio, el cas - ti - go, el o - pro - bio, el des - pre - cio, me es - pe - ran si

f *ff* *f* *ff* *f* *ff*

cres. *f* *ff*

- mor.
 vió.
 - dió.
 nó.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 10. ESCENA. "La noche me ampara, me escuda el amor." (TRIPLE.)

Allegro.

PIANO. *pp*

MARGARITA.

La no che me am pa - ra: me es - cu - da el a - mor... Mi

Luis á su hi - jo mi Luis á su hi - jo da - rá protec - cion. **JULIAN.** (Alto)

p

pp

MARGARITA. Corro á ver á mi Luis. **JULIAN.** (Alto saliendo al encuentro.) De está casa no te muevas, si la prueba no le llevas

MARG: que te salve. **JULIAN.** ¿Que decis? Luis está desesperado, creyendote criminal

MARG: por que esa prueba fatal, que tienes, aun no le has dado.. **JULIAN.** Oh! y me la quieren quitar! sabes? **JULIAN.** Quien? al.

MARG: un infame. **JULIAN.** Julian, Dame, dame que yo lo sabré guardar. **MARG:** Es un reló **JULIAN.**

8^a

ppp

MARG:
Y su cadena. Con música.

8^a *tr* *tr*

JULIAN. (Bollado.) MARG: JULIAN.
Dónde está! Dónde Si á Luis se le dá...

8^a *pp*

MARG: JULIAN. MARG:
A Luis! que idea tan buena! Dámela!

JULIAN. MARG:
Si la he perdido! Pues un cadalso te aguarda. Oh! yo criminal

RELO. (Un reloj de torre dá una hora Margarita cuenta per los dedos las cinco campanadas primeras y esclama aterrada.)

que agonía! MARG: Ah! Las

cinco!... Rosalia! JULIAN. Esa castigada fue... (Sigue hablando.)
Andante.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 5 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRG.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 11. FINAL 2. CORO ESCENA y CONCERTANTE. "Yo la salvaré."

All. assai.

PIANO.

pp

Yo la salvaré Clemencia Tomad.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with dotted rhythms and chords.

Second system of a piano score. It begins with the tempo marking **And.^{te} lento.** and includes performance instructions such as *rall: (Mutacion.)* and *ff*. The right hand contains complex passages with triplets and sixteenth-note runs. The left hand has a steady accompaniment.

Third system of a piano score. The right hand features intricate sixteenth-note passages with triplets and trills. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. A *pp* dynamic marking is present.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with trills and slurs. The left hand features a bass line with sixteenth-note patterns. A *pp* dynamic marking is present.

Fifth system of a piano score. The right hand contains melodic lines with trills and slurs. The left hand features a bass line with sixteenth-note patterns. A *pp* dynamic marking is present.

Allegro.

First system of piano accompaniment. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A crescendo hairpin is present, and the word "cres." is written at the end of the system.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand has a more active bass line. Dynamics include *f* (forte), *p* (piano), and *cres.* (crescendo).

Third system of piano accompaniment. The right hand plays a continuous eighth-note stream, and the left hand provides harmonic support with chords and single notes.

TIPLES. (Dentro.)

Vocal line for Tenors (TIPLES). The melody is simple and follows the lyrics "Un pueblo honra - do".

Un pueblo honra - do

TENORES. (Dentro.)

Vocal line for Tenors (TENORES). The melody is simple and follows the lyrics "Un pue - blo hon - ra - do cla - man - do es -".

Un pue - blo hon - ra - do cla - man - do es -

BAJOS. (Dentro.)

Vocal line for Basses (BAJOS). The melody is simple and follows the lyrics "Un pue - blo hon - ra - do cla - man - do es -".

Un pue - blo hon - ra - do cla - man - do es -

Fourth system of piano accompaniment. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand provides harmonic support. A piano hairpin is present, and the word "pp" (pianissimo) is written at the beginning of the system.

cla - man - do es - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi - nal
 - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi - nal dec - gem - plo
 - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi - nal dec - gem - plo

dec - gem - plo sir - va á nues - tra e - dad sed de jus - ti - cia te - ne - mos ya!
 sir - va á nues - tra e - dad sed de jus - ti - cia te - ne - mos ya!
 sir - va á nues - tra e - dad sed de jus - ti - cia te - ne - mos ya!

di que. Oh! tampoco aquí!
pp

111: Desventurada! Pues hácia este sitio huyó debo haceros notar, señor juez, una muy estraña coincidencia. A la propia hora en que acació

el terrible suceso que lo ha conternada a la comarca desaparición de estos lugares un mozo que ha tenido relaciones amorosas con esa

infeliz var: Pablo? J.L: Pablo, si, tal vez los celos. DTQ: Ah! que infame! V: Tened. CH: Como no soy del pais, ignoro hasta que punto será per-

tinente vuestra observación; pero no quiero ser menos que vos, y ofrezco al señor Juez hacer llenar muchas fojas de este proceso, sin que en

ninguna de ellas tenga que figurar ese enamorado mancebo que decís. En cuanto á es pobre loca.... DTQ: Es inocente (Pueblo dentro) ¡Muera! J.L: Ois

la voz del pueblo? DTQ: Que no es la del cielo esta vez EVIC: ¡Salvadla gran Dios Salvadla!

TIP: (En F-mayor)

Un pueblo honra-do claman-do es-tá sea cas-ti-ga-da

TEN:

Un pueblo hon-ra-do claman-do es-tá sea cas-ti-ga-da la cri-mi-

BAJO:

Un pueblo hon-ra-do claman-do es-tá sea cas-ti-ga-da la cri-mi-

la cri-mi-nal de ejem-plo sir-va á nuestra edad sed de jus-ti-cia te-ne-mos

-nal de ejem-plo sir-va á nues tra e-dad sed de jus-ti-cia te-ne-mos

-nal de ejem-plo sir-va á nues tra e-dad sed de jus-ti-cia te-ne-mos

Poco menos.

D. LUIS.

ya. Es i - nu - til seguir - la bus - can - do! Mi Marga - ri - ta no exis - te

ya.

ya.
Poco menos.

DOCTOR.

ya
P. VICENTE.

A - co - sa - da la tris - te de cer - ca en el tor - ren - te cayó qui -

A - co - sa - da la tris - te de cer - ca en el tor - ren - te cayó qui -

TIP; TEN:

zás! Jus - ti - cia di - vi - na! En el tor - ren - te, tum - ba del hi - jo vi - noá pa -

BAJ:

zás! Jus - ti - cia di - vi - na! En el tor - ren - te, tum - ba del hi - jo vi - noá pa -

O. JULIAN.

- PAR. (Me hé sal - va - do sien e - se tor - ren - te tum - ba del hi - jo, vi - no á pa -

- PAR.

Detailed description: This block contains the musical score for the first section, 'O. JULIAN'. It includes a vocal line for 'PAR.' with lyrics '(Me hé sal - va - do sien e - se tor - ren - te tum - ba del hi - jo, vi - no á pa -'. Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves. The piano part features chords and melodic lines, with dynamic markings 'p' (piano) and accents. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.

P. VICENTE.

Andante.

- rar!) Por e - lla re - ce - mos, por e - lla re - ce - mos. Ah!

TIP: Por e - lla re - ce - mos. Ah!

TEN: *p* Por e - lla re - ce - mos. Ah!

BAJO. *p* Por e - lla re - ce - mos. Ah!

poco menos. *pp* *ff* *Andante.*

Detailed description: This block contains the musical score for the second section, 'P. VICENTE'. It features three vocal parts: TIP, TENOR, and BAJO (BASS). The lyrics are '- rar!) Por e - lla re - ce - mos, por e - lla re - ce - mos. Ah!'. The piano accompaniment is shown in two staves, with dynamic markings 'pp' (pianissimo) and 'ff' (fortissimo). The tempo is marked 'Andante'. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.

MARGARITA.

dol.

A - llá en la al - ti - sima celes - tes - fe - ra en - tre los án - ge - les mi ni ños.

ppp

Detailed description: This block contains the musical score for the third section, 'MARGARITA'. It includes a vocal line with lyrics 'A - llá en la al - ti - sima celes - tes - fe - ra en - tre los án - ge - les mi ni ños.' and a piano accompaniment. The piano part is marked 'ppp' (pianississimo). The tempo is marked 'dol.' (dolente). The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.

Poco piú. D. LUIS.

- pe - ra vo - lan - do rá - pi - da tu ma - dre - rá tu ma - dre - rá. Oh! Mar - ga -

P. VIC: DOCT: MARG:

- ri - ta! Ten. Ten. Ja - más! (coro. Muera!) Esos gritos... Llo - ran - dos.

poco menos.

Poco piú. TIP: TEN:

- tá. Es que se can - sa y á de es - par. Esos fin - gi - do! Muera! Muera!

BAJOS.

Esos fin - gi - do! Muera! Muera!

col canto. a tempo.

D. LUIS.

Poco piú.

Ah! DOCTOR. E - sos hor -

Vi - va el pa - cí - fi - co Va - lle de Pas. Poco piú.

ri - so nos gri - tos de muer - te los lan - za im -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has lyrics: "ri - so nos gri - tos de muer - te los lan - za im -". The piano accompaniment features a dense texture of chords and moving lines in both hands, with a dynamic marking of *f* (forte) in the bass line.

- pá - vi do un pue - blo fuer - te Si hay un in -

The second system continues the vocal line with lyrics: "- pá - vi do un pue - blo fuer - te Si hay un in -". The piano accompaniment maintains its rhythmic intensity, with a dynamic marking of *f* (forte) in the bass line.

tré - pi - do ven - ga trás mi! (Seguid.le!) (coro. Muera! Muera!) Te -

D. JULIAN. P. VICENTE.

The third system features a vocal line with lyrics: "tré - pi - do ven - ga trás mi! (Seguid.le!) (coro. Muera! Muera!) Te -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) and a *pp* (pianissimo) marking in the bass line. The system is credited to "D. JULIAN." and "P. VICENTE."

Poco menos.

ned! Hay un a - bis - mo ba - jo sus pies. Si dais un pa - so se arroja en

The fourth system begins with the instruction "Poco menos." and features a vocal line with lyrics: "ned! Hay un a - bis - mo ba - jo sus pies. Si dais un pa - so se arroja en". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the bass line.

li vein - te du - ca - dos vein - te du - ca - dos ved - los lu - cir pa - ra el prime - ro pa - ra el prime - ro que lle - gue a.

MARGARITA.
dol.

A - llén la al - ti - si - ma ce - les - tes - fe - ra en - tre los án - ge - les mi ni - ños.

DOCTOR. *pp*

Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

P. VICENTE. *pp*

Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

D. JULIAN.

- llí.)
TIP: *pp* (Todo el coro sumamente piano y cortas las notas.)

Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

TEN: *pp*

Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

BAJO. *pp*

Dios po - de - ro - so am - pa - ra la su muer - te

ppp

MARGARITA.

pe - ra A - llá voy ser pu - ri - si - ma a guarda: voy a -

D. LUIS.

DOCTOR.

cer - ca es - - - tá su muer - te cer - ca es -

P. VICENTE.

cer - ca es - - - tá su muer - te cer - ca es -

D. JULIAN.

(Veinte ducados ved los lu_cir

para el primero que llegue allí

TIP:

cer - ca es - - - tá su muer - te cer - ca es -

TEN:

cer - ca es - - - tá su muer - te cer - ca es -

BAJOS.

cer - ca es - - - tá su muer - te cer - ca es -

8:

pp

- llá! A-guar-da voy a - llá! Tran-qui-lo duer - me ri sueño a llí ri -

Ten madre

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

- tá cer - caes - tá! Es - te es el pue - blo

para el primero que llegue allí

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

- tá cer - caes - tá! co - mo e - lla sien - ta

8

ppp

pp sue - - - ño á - - llí, *pp* el hi - joa - ma - - do mi se ra -

mi - - a pie - dad de mi

al - guien trás si - - sin du - - da al - -

Haun pun - - to a - qui - - su muer - te a - -

pp ³ ³ ³ por e - sa sen - da por e - sa sen - da pronto subid

al - guien trás si - - sin du - - da al - -

al - guien trás si - - sin du - - da al - -

pp al - guien trás si - - sin du - - da al - -

8^a

pp

pp *ppp*
 fin, mi se - - - ra - fin No ha ced ru -
 co - mo yo lo - - gre su cuer - po a - sir
 gu - - - na se - - lan - za a - lí,
 grí - - - tos le vi pe - dir
pp
 ven te drea dos yo tengo aquí ved los lucir ved los lucir
pp
pp
 gu - - - na se lan - za a - lí
 gu - - - na se lan - za a - lí
pp

i do! Ai-re su-til, be-sa en su fren-te be-sa por mi.

como yolo gre sue uer poa sir, Rei nadel.

pp

ved! ya sea-cer-ca el Du-que a-llí.

pp

tre-mu-lo a-ho-ra le mi-ro a-llí.

para el primero que llegue allí.

pp

ved! ya sea-cer-ca el Du-que a-llí.

pp

ved! ya sea-cer-ca el Du-que a-llí.

pp

ved! ya sea-cer-ca el Du-que a-llí.

cie - lo, levan - toa - qui un san - to tem - plo dig - no de ti
 Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in -
 Pe - dir al cie - lo por la in - fe - liz por la in -
 Veinte duca - dos
 Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in -
 Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in -
 Sal - va Dios mi - o á la in - fe - liz á la in -

poco menos.

Un poco piu mosso.



A - llá voy ser pu - ri - si - mo. A - guar - da - voy a Ah!



de tí.



fe - - - liz. Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad Ah! se ha salva do!



fe - - - liz. Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad Ah! se ha salva do!



Ved los lucir para el primero que lle gue allí Ah! se ha salva do!



fe - - - liz Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad Ah! se ha salva do!



fe - - - liz Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad Ah! se ha salva do!



fe - - - liz Mu - cho cui - da - - do por ca - ri - dad Ah! se ha salva do!



A - trás! A - ho - ra de mis bra - zos quien me laar - ran ca -

Su - bid!)

The musical score consists of several systems. The first system features a vocal line with lyrics and dynamic markings *f* and *ff*. The second system contains the instruction 'Su - bid!)'. The third system shows piano accompaniment with chords and melodic lines. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4.

rá!..

A - ho - ra de sus brazos quien se la arranca - rá.

A - ho - ra de sus brazos quien se la arranca - rá.

A - ho - ra de sus brazos el Juez la arranca - rá.

A - ho - ra de sus brazos el Juez la arranca - rá.

A - ho - ra de sus brazos el Juez la arranca - rá.

A - ho - ra de sus brazos el Juez la arranca - rá.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA POSTUM DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRD.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 12. (Acto 5.º) *INTRODUCCION y CORO INTERIOR. "Un pueblo honrado, clamando está."*
All. molto.

PIANC. *ff*

p

cres. *ff* *p*

First system of piano accompaniment. The right hand features a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. The left hand provides a steady harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *ff* is present in the right hand.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues with intricate melodic patterns. A dynamic marking of *cres.* is written above the right hand.

Third system of piano accompaniment. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of the system. The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes.

TIPLES.

Vocal line for the Tiple part, consisting of a single note on a whole rest.

TENORES.

Vocal line for the Tenor part, consisting of a single note on a whole rest followed by two notes with accents.

Un pue blohon.

BAJOS.

Vocal line for the Bass part, consisting of a single note on a whole rest followed by two notes with accents.

Un pue blohon

Fourth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs and a dynamic marking of *pp*. The left hand continues with harmonic accompaniment.

Un pueblo hon - ra - do el a - man - do es - tá sea cas - ti - ga - da

- ra - do el a - man - do es - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi -

- ra - do el a - man - do es - tá sea cas - ti - ga - da la cri - mi -

la cri - mi - nal. De e - jem - plo sir - va á nues - tra e - dad sed de jus -

- nal. De e - jem - plo sir - va á nues - tra e - dad sed de jus -

- nal. De e - jem - plo sir - va á nues - tra e - dad sed de jus -

li - - cia te - ne - mos ya.
li - - cia te - ne - mos ya.
li - - cia te - ne - mos ya.
p
II
II
II
II
II

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramatica en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.
M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 15. A. ESCEMA. "Socorro Socorro"

Allegro.

ARGARITA.

D. JULIAN.

CORO (Dentro.)

Muera!

PIANO.

Allegro.

pp

f

(Dentro.)

(Sale á la escena.)

So_cor_po!

So_cor_po!

So_cor_po!

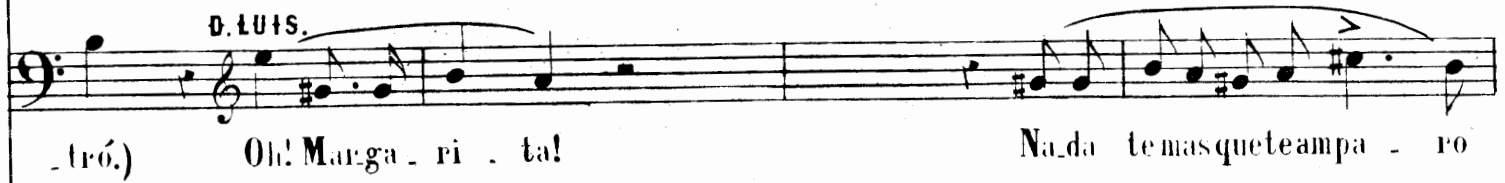
(Es el pueblo que en la ca - sa por fin pe - ne -

Muera!

8



Sal - vad - me.



D. LUIS. Oh! Mar - ga - ri - ta! Na - da te mas que te ampa - ro



Mue - ra! Mue - ra!

dol.



D. LUIS. yo Na - da te mas que te ampa - ro yo. Ti - mi - das vo - ces á to - das

Andante. MARG:

pp



ho - ras en chi - che an - do den - tro es - ta jo - ya, que es mi te - so - ro, cuen - tan mi his -

3

pp

- to - ria y muy ba - ji - to - me lla - man lo - ca. Es - cu - chad lo que yo les con -

p

D. LUIS.

- tes - to al son me - lo - dio - so de es - te re - ló. Siem - pre fi - jae sae ter - na ma -

D. JULIAN.

- ni - a! Per - dí la espe - ran - za que el pe - cho a bri - gó.) (Soy per - di - do si el Du - que re -

- cuer - da que un dia Cle - men - cia la jo - ya me - dió.

Tiempo de Vals.

Para continuar se suprime el primer compas del numero siguiente.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos.

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO:

M. FERNANDEZ CABALLERO.

EDICION DE CANTO.

PROPIEDAD.

Depositado.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

Nº 15. VALS. "Dice el mundo que estoy loca?"

Tiempo de Vals.

PIANO.

MARGARITA

1ª Di - ce el mun - do que es - toy
2ª Hon - ra tie - ne en es - te

lo ca y es el mun do quien lo es tá Siu - na
mundo el que se la que - ren dar Quien su

pp

ma - dre si u-na ma-dre pier - de un hi - jo que ha de ha-cer si no llo - rar _____
 ma - dre quien su ma-dre véul - tra - ja - da que ha de ha-cer si no llo - rar _____

Si fal - té á Dios y á los hom - bres des hon - ran - do me al pe -
 Fal - ta - rá á Dios y á las le - yes pe ro hon - ra - da que da -

- car el que cau - sa mi des -
 - rá es - te fal - so ho - nor del

- hon - ra por que hon - ra - do ha de que - dar _____ Ha - ga el
 hom - bre co - mo ri - sa no ha de dar _____ Ha - ga el

mun- -do que el que in-fa - - ma se des-hon - - re se des-hon - re al in-fa-mar
 mun- -do que el que insul - - te se des-hon - - re se des-hon - re al in-sul-tar

Mien- - tras es- - ton haga el mun - - do lo-co es-ta- - rá lo -
 Mien- - tras es- - ton haga el mun - - do lo-co es-ta- - rá lo -

- co es-ta- - rá lo- - co lo- - co lo-co es-ta- - rá.
 - co es-ta- - rá lo- - co lo- - co lo-co es-ta- - rá.

ritard.

p *ritard.*

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

So- - lo es ca- - so de hon-ra el fal-tar á Dios el fal-tar á
 Ri- - sa me pro - du - ce e - sa ley de ho-nor e - sa ley de ho-

pp

Dios An - - te Dios me hu - mi - llo ante el mundo
 - nor Yo es - - toy des - - hon - - ra - da mi com - pli - ce

nó an - - - - te el mun - do nó, nó, nó. Ri - - sa me dá el
 nó ah! mi com - pli - ce nó, nó, nó. Ya so - - nó la

8^a

pp

mun - do Dios me dá te - mor Dios me dá te - mor _____ por
 ho - ra en és - te re - ló en és - te re - ló _____ en que

e - - - - so tem - blan - - do ah! y ri - en - - do es - toy
 tiem - - - - ble el ma - - lo ah! pero el bue - - - no

ritard.

rall.

col canto. p

MARG: *á tempo.*

yo.
no.

ah

ah

D. LUIS y D. JULIAN.

Que tre- mendo es su de-

pp á tempo.

ppp

8^{va}

- li - rio

y que a - mar - ga es la ver - dad

8^{va}

dol.

rall.

á tempo.

ah

es la ver - dad

dol

col canto.

a tempo.

8^{va}

ah! ah!

Pa-ra a-quelquesu con - cien-cia royen-doleel al- - maes-

8^a

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top system features a vocal line with two 'ah!' exclamations and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with the lyrics 'Pa-ra a-quelquesu con - cien-cia royen-doleel al- - maes-' and the piano accompaniment. A first ending bracket labeled '8^a' spans the final two measures of the piano part.

- tá ro - yen-do-leel al - ma el al - ma es - tá.

pp

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of the musical score. The vocal line continues with the lyrics '- tá ro - yen-do-leel al - ma el al - ma es - tá.' The piano accompaniment features a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the final measure.

ah! ah! ah!

pp

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of the musical score. The vocal line features three 'ah!' exclamations. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* in the first measure.

ah! ah! ah! ah!

p

Detailed description: This system contains the seventh and eighth systems of the musical score. The vocal line features four 'ah!' exclamations. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) in the fifth measure.

no ab!

8^{va}

*D.C. al fine
bisbigliando
y sigue.* **ppp**

tr.



8^{va}

tr.



ah!

8^{va}

tr.



ah!

ah!

ah!

8^{va}



ah!

f *pp*

8^a

ah!

8^a

ah!

8^a

ff

Para continuar se suprime el último comp.s.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL INTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 13 C. *TERCETO.* "Oh! es el suyo!"

Moderato.

D. LUIS.

D. JULIAN

D. LUIS.

(Oh! es el su-yo!)

(Soy per-di-do!) ¿D. Julian que hora se-

PIANO.

D. JULIAN. D. LUIS.

- pá? No traigo reo. Es el vuestro! Como en su poder es-

D. JULIAN. D. LUIS.

- tá? Lo ignoro. Mar-ga - ri - ta, Mar-ga - ri - ta ver a - cá ¿Quien es ta joya te ha-

MARGARITA. (Soprano)

- da do? Es ta jo ya ja ja ja. Es ta jo ya es un te so ro que he qui ta do al cri mi.

p

D. LUIS.

- nal que ayer tarde al hi jo mi o a se si no. D. Ju lian como á las manos de Marga.

MARG:

- ri ta este ho ra ri o ha po di do lle gar? Es cu chad y ve re is co mo di ce que su due ño á mi hi jo ma.

p

D. LUIS

- ó. Ha blad! ha blad por Dios!

p un poco menos.

D. JULIAN.

Por li - joy ex - ac - to, pues no le hay cual él en vues - tra al - co - ba - ayer le de

dol. *a tempo.*

- jó re - co - men - dando con vi - vo in - te - res por él os - die - ran pa pel por pa -

incalzando un poco.

- pel la me - di - ci - na que le sen - tre - gué. ¿Quien mial - co - ba entrari - a a -

D. LUIS.

a tempo. *f* *col canto.*

- yer? Pa - blo... ¿no es tu vo? Si! Si? Pa - blo fué. Pa - blo fué. ah! Mar - ga -

D. JULIAN. D. LUIS. D. JULIAN. D. LUIS.

Pa - blo fué!

a tempo. *f* *dol.*

Allegro.

D. LUIS.

ri - taes i - no cen - te! Lode - cia mi co - ra - zon! Ya no hay du - da Pablo ha

D. JULIAN.

si - do el que á mi ángel a - se - si - nó. (La ca - lum - ñia me ha sal - va - do! Todos los

medios li - ci - tos son! con au - da - cia sangre fri - a ve - ré lo - gra - da mi aspi - ra -

MARG:

f

cion.) Mi som - bra me po - ne es pan - to! á mi mis - ma me in - fun - de hor - ror! qui

incalzando un poco.

- sie - ra de mio cul - tar me en si - tio don - de loig no - re yo!

poco più mosso.

MARG: *f* Qui - - sie - - ra de mi o - - cul - -

LUIS. *f* No hay du - - da Pa - - blo ha - -

JULIAN. *f* Ve - - ré ve - - ré lo - -

- tar - me en si - - - tio

- si - do el que á mi

- gra - da ve - - ré lo - -

don . . de loig . no . re yo! en si . tio don . de loig . no . re

án . . gel a . se . si . nó el que á mi án . gel a . se . si .

gra . . da mias . pi . ra . cion ve . ré lo . gra . da mias . pi . ra .

rall: un poco. **1.^o Tempo.**

yo! don . de loig . no . re yo Mi som . bra

no, a . se . si . nó! Mar . ga . ri . . ta es i . no . cen . . te! Lo . de .

cion ve . ré lo . gra . da La ca .

cres. *rall: un poco.* **1.^o Tempo.**

ne po - nees pau - - - to! yo mis - ma yo mis - ma me

- cia mi co - ra - zon! Mar - ga - ri - ta esi - no cen - te Lo de - cia un co - ra -

lumina me he - sal - va - do! Me - dios li - ci - tos to - dos

incalzando poco á poco.

doy hor - ror! qui - sie - ra de mio - cul - tar - me en

- zon! ya no hay du - da Pablo ha - si - do el que á mi ángel a - se - si - no

son - to - dos son! Con au - da - cia san - gre fri - a con au -

rall: un poco.

Ah!

si - tio en si - tio don_de loig - no - re don_de loig - no - re

á mi án-gel a - se - si -

daciaysangre fri - a ve - ré lo - gra - da ve - ré lo - gra - da mias - pi - ra -

8^{va}

a tempo

8^{va}

Poco piú mosso.

yo! loig - no - re yo! loig - no - re yo! y de

- nó! a - se - si - nó! a - se - si - nó! yánohay

- cion! mias - pi - ra - cion mias - pi - ra - cion con au -

Poco piú mosso. 8^{va}

8^{va}

O LUIS.

No so-los

En el que di-

D. JULIAN.

De- cidme el sitio y la hora

- gais a- lli yo es- ta - ré,

Al romper el

En el ca- mi- no de los roble- da- les

al- ba

(Se marcha.)

Al sonar las tres.

crus.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 13. D. ARIA de TENOR. "Prenda querida."

Moderato. *Recitado.*

D. LUIS. 

En es-ta hor ri - ble tre-men-da lu - cha á Mar - ga -

PIANO. 



- ri - ta no hay que olvi - dar. De aquí fu - go - se, hu y ó es pa - ta - da cual la pa -

P a tempo. 



- lo - ma del ga - vi - lan. Es - te re - ló - la sal - va: hay que lle - var - lo al

f Recitado. 

juéz. ¿Don_dé podré encon_trarle? Ve_a_mos que hora es.

Allegro.

(Casi hablado.)

¿Que mi-ro? ¡su re-tra-to! ¡Clemen-cia! ¡que mi-

ff *pp*

-ré! ¡Es e-lla! Aquí hay le-tras. "Tu y a-ho si-doy se-ré."

pp *p*

Recitado.

¿Como estaprueba presento yo sie-lla publica mi des-ho-nor? sie-lla pu-

lento.

Recitado.

f *p*

Andante.

blí - ca mi des - ho - nor.

dol.

The first system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is in a similar key signature. A double bar line with a key signature change to three flats (B-flat, E-flat, and A-flat) occurs in the middle of the system. The tempo is marked 'Andante'.

dol.

Prenda mi - a que - ri - da mi dul - ce a - mor mi dul - ce a - mor

p

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked with a 'dol.' (dolente) instruction. The piano accompaniment is marked with a 'p' (piano) instruction. The key signature remains three flats.

pa - ra sal - var tu vi - da ma - to mi ho - nor ma - to mi ho - nor; Gran Dios que ha

poco più.

cres.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the text 'Gran Dios que ha'. The piano accompaniment is marked with 'poco più.' and 'cres.' (crescendo) instructions. The key signature remains three flats.

p

- ré? gran Dios que ha - ré? mal lí - jo mal a - man - te ten - go que ser.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked with a 'p' (piano) instruction. The piano accompaniment is also marked with a 'p' instruction. The key signature remains three flats.

con forza.

A mi bra - zo no fal - ta a ene - gi - a pa - ra na -

a tempo.

- tar al vil que te des - hon - ra. Va - lor le fal - ta oh pa - dre al ma

dol.

mi - a pa - ra in - mo - tar al bien que el pecho a do - ra. Ma - dre del

poco più.

án - gel á quien dí el - ser pren - da a do - ra da mi so - lo

dol.

dol.

bien; tues po. soa. man. te sa. brá ven. cer la an. gus. tia fie. ra en que se

poco più. **And.^{te} mosso.**
 vé tues po. soa. man. te sa. brá ven. cer la an. gus. tia fie. ra en que se vé en que se

poco più. **f** *dim.*

con dolor.
 vé. Yen lá. gti. mas aho. ga. do al pa. dre. i. do. la tra. do le pe. di.

p

rá le pe. di. rá que des. dea. lli per. do. ne al hi. jo que pos. po.

affretando.

rall:

- po - ne sin va - ci - lar *f* á la honra de su pa - dre la di - cha de la

dol. *poco piú.*

ma - dre án - ge - lí - cal de aquel ser pu - ri - sí - mo que cerca al Al - tí - si - mo con él es -

dol. *poco piú.* *cres.*

8^a

Moderato.

- tá, con él, con él es - tá.

pp *cres.*

8^a

molto andante.

ah! Yá des - de el cie - lo per - don me en - vi - a! sual ma - de

f *p* *incalzando.*

pa - dre per - do - na yá! Tu hijo en la tier - ra al ser de di - a al vil in -

- fa - me sa - brá ma - tar! ah! Yá des - de el cie - lo per - don me en

rall: *p* *affretando.*

- vi - - - a! sual - ma de pa - dre per - do - na yá! Tu hijo en la

poco - á - poco *- y - - - cres.* *poco menos.* *poco menos.*

tier - ra al ser de di - a al vil in - fa - me sa - brá ma - tar. Tu hijo en la

a tempo.

afretando.

p

tier - ra al ser de di - a al vil in - fa - me sa - brá ma - tar

mas.

cres.

ff

8^{va}

al vil in - fa - me at vil sa - brá ma - tar.

Allegro.

col canto.

8^{va}

8^{va}

Para continuar se su -
 prime este compas.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL M^{TO}.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 13. E. N. I. N. A "Duermes niño chiquito"

Andante.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Andante'. The score includes various musical notations such as chords, arpeggios, and dynamics. The first system starts with a piano (p) dynamic and includes an 8va marking. The second system features a piano-piano (pp) dynamic and includes an 8va marking. The third system includes a trill (tr) and a piano-piano (pp) dynamic, with an 8va marking. The fourth system includes an 8va marking. The fifth system includes an 8va marking. The score concludes with a fermata over the final chord.

Na . na Na . na Na . na Na . na Duer . me ni . ño cli .

- qui . to has . ta ma . ña . na has . ta ma . ña . . . na , has . ta ma . ña . . . na . Na . na ,

(En un arranque cónico.)
Na . na , Si hay en el mundo un hom . bre mas desgracia . do que este pa .

- sie . go un o . jo yo me sa . co y el o . tro fue . go y el o . tro fue . go si hay en el mundo un



hem - bre mas des - gra - cia - do que este pa - sie - go un o - jo yo me



sa - co y el o - tro lue - go y el o - tro lue - go y el o - tro lue - y el o - tro



lue - go y el o - tro lue - go. Na - na, Na - na, Duer - me ni - ño chi -



- qui - to has - ta na - ña - na has - ta ma - ña - na has - ta ma - ña -



na. Na_na, Na_na, Del pueblo salgo huyendo; desconsolado miro hacia el

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with the lyrics 'na. Na_na, Na_na,' followed by 'Del pueblo salgo huyendo; desconsolado miro hacia el'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

cie - lo y pen - dien - te de un ár - bol veo se - chi - cue - lo veo se - chi -

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics 'cie - lo y pen - dien - te de un ár - bol veo se - chi - cue - lo veo se - chi -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some chordal textures in the right hand.

- cue - lo con ánsiamen - di - a las dos manitas el an - ge - li - to ¿quien en pe - li - gro

The third system of the score has the lyrics '- cue - lo con ánsiamen - di - a las dos manitas el an - ge - li - to ¿quien en pe - li - gro'. The piano accompaniment features a more active right hand with some sixteenth-note patterns.

de - jaá un po - bre ni - ño á un po - bre ni - ño ¿quien en pe - li - gro de - jaá un po - bre ni -

The fourth system concludes the page with the lyrics 'de - jaá un po - bre ni - ño á un po - bre ni - ño ¿quien en pe - li - gro de - jaá un po - bre ni -'. The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment throughout.

—ño áun po_bre ni —ño áun po_bre ni —ño áun po_bre ni —ño Na_na Na_na,

duer_me ni —ño chi_qui_to has_ta ma_ña_na has_ta ma_ña

na has_ta ma_ña na. Na_na Na_na, Na_na,

duer_me ni —ño chi_qui_to ni —ño chi_qui_to has_ta ma_ña na. Na_na,

Na - na, Na - na, duer_me ni_ño chiqui - to ni_ño chi - qui - to has_ta ma_ña -

- na. Na - na, Na - na duer_me chi - qui - to has - ta ma -

- ña - na has - ta ma - ña - na Na - na na - na na - na

na - - na na - - na.

ritard:

ff

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA POSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 14. CANCIÓN del CAMINANTE. "No teufanes, río Ebro."

CAMINANTE.

No teu-fa-nes, ri-o E-bro que la mar ha de tra-

-gar-te Al fin grandes y pe-que-ños la muerte los ha cei-

-gual-les No teu-fa-nes ri-o E-bro.

All'assai.

DOCTOR. Tal vez Dios compadecido hoy los haya perdonado. (Se va hablando.)

N.º 15 A.

ppp

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a melodic line in the treble and a harmonic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic structures.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, concluding the first section of the piece.

P. VICENTE. Esclamad, Ave Maria!

Fifth system of musical notation, starting with a *dol.* (dolente) marking and a *mf Andante.* tempo instruction. The music is more expressive and slower.

DOCTOR. A salvar á Margarita. (Desaparecen rápidamente por el toro izquierdo.)
Allegro.

Sixth system of musical notation, beginning with a *mf* dynamic and an *Allegro* tempo. The music is more rhythmic and lively.

ff (Mutacion.)

First system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note melody, while the left hand provides a steady accompaniment. A dynamic marking of *ff* and the instruction "(Mutacion.)" are present.

Second system of the piano score, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

8^a

Third system of the piano score, marked with an 8^a measure rest at the beginning.

Moderato. (Pablo con el envase y en el niño sale por la puerta

ppp

Fourth system of the piano score. The tempo is marked "Moderato." and includes a performance instruction in parentheses. The dynamic marking *ppp* is used in the latter part of the system.

de la izquierda creyendo que lo persiguen.)

Fifth system of the piano score, continuing the musical piece.

PABLO. Que ingrata! cuanto se vió Duquesa!..

Sixth system of the piano score, featuring a vocal line for Pablo.

Allegro.

Aquí oculto!

Ah!

(El orgullo de la pasión se apodora y se apodora, y se apodora el día del día, y se apodora el día del día.)

la boca se lo llevan por la izquierda.)

Poco menos.

Andante.

(El Padre Vicente aparece trayendo de la mano á Margarita y la siguen el Duque, Chinchilla, el Juez y algunas pasiegas.)

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRD.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 15. B. DUO. "A qui me tienes." TIPLE y TENOR.

D. LUIS.

PIANO.

A qui me

All: no mucho.

MARGARITA.

LUIS.

tie - nes firme y constan - te. Diamante firme soy en que - rer. Tue - res la ro - sa de la pra -

ppp

MARG:

LUIS.

MARG:

- de - ra que de lau - ro pa - to - ma su ser. Que no se en - ten. Mi Mar - ga - ri - ta! Di que me

LUIS.

que res. Mue - ro por ti. Aho - ra me abra - san de amor tus o - jos me ro de he - la - do le - jos de a -

- qui. Mi - ra y que me - ra con ten to y lo - co ba - jo el in - flu - jo de su ca -

dol.

- lor que cual los dardos ma - tan de he - ri - das tus o - jos cla - ros ma - tan de a -

pp

MARG: LUIS. MARG: LUIS.

- mor. Si tal hi - cie - ran... ¿Que les ha - ri - as? Los ar - ran - cá - ra! Mi dul - ce

MARG:

bien, lo - co me vuel - ves. ¿No no estoy lo - ca? Tus dul - ces fra - ses ma - tan tam -

- bien Que yo las oi - ga mil y mil ve - ces que en - tre tus la bios sien - ta el ru -

- mor de esas pa - labras que me esta - si - an cuan - do me di - ces Mue - ro de a -

MARG:

- mor, mue - ro de amor — Que yo las ca - ga mil y mi - ve - ces que en - tre tus

LUIS.

Mi dul - cea - mor! — Mi - ray que mue - ra con - ten - to y lo - co ba - jo el in -

8^a

ppp pp

la - bios sien - ta el ru - mor de esas pa - la - bras que me es - ta - si - an cuando me
 - flu - jo de su ca - lor que cual los dar - dos ma - tan de he - ri - das tus o - jos

8^a

dices mue - ro de a - mor: Yo des fa - hez - co! Esto es un sue - ño!
 claros ma - tan de a - mor. Pre - nda que - ri - da! Es reali -

8^a

pp

MARG:
 - dad! Sigue min - tien - do si es que me quie - res, porque yo mue - ro si no es ver -

Poco menos

DOCTOR.

dad. Llego el mo - men - to ya de la cri - sis. El ju - ra - men - to le re - cor -

P. VICENTE.

Oh! Vir - gen ma - dre e - sos tus o - jos vuelva este tris - te va - lle de

TIP: LUCIA unis 1^{ra}

Poco menos. Ha - du - mi - la - gro Vir - gen Ma - ri - a y sus pe - ca - dos per - do - na -

dol.

p

LUIS.

dad. ————— Por e - sa dul - ce y can - di - da son - ri - sa ye - se mi -

Pas. ———

lá. —————

f

LUIS.

— rar de sus ce - les - tes o - jos vi - vos tes - ti - gos de mi ar - diente a - mor. U - na y mil

ve - ces te ju - ro Mar - ga - ri - ta an - te mi hi - jo po - tra - do a qui de hi - no - jos ser siem - pre

tu - yo pa - ra el mun - do y Dios; ser siem - pre tu - yo pa - ra el mun - do y Dios! Si - len - cio des - di -

Poco più.
MARG:

p

- cha - do no ju - res no. El sue - ño de la muer - te duer - me mi a - mor. No lo creas. Po - bre

LUIS. MARG:

lo - co! Llorad! Llo - ra! Llo - rar? No pue - do qui - en es e - se? Nues - tro an - gel tu - te -

DOCTOR. LUIS. MARG. LUIS.

p

MARG:

lar. El mio están el cie-lo. El tuyo es del mal. Per-ju-ro, ve-te!

LUIS. DOCTOR. MARG:

ve-te! Oh! Si-len-cio! A-par-tad! vuestro hijo Margarita está vivo. Vivo

Ah!

CORO TIP: TEN. BAJOS.

Tra - la - ra - la - la - la - ra - la - la - la - ra - la - la - la - ra - tra - la - ra - la

la - la - ra - la - la - la - ra - la - la.

p

Cuasi And.^{te} P. VICENTE.

La cam - pa - na nos lla - ma yá al tem - plo. Ante el a - ra San - ta ve - nid á ju -

- rar que se - reis de ca - sa - dos e - jem - plo ve - nid pre - su - ro - sos que espe - rael al -

LUIS. MARG: 3 LUIS.

-tar! Ven. Que di-ce? Dios mi-o lágrimas! Mar-ga-ri-ta, el templo nos es-

MARG: DOCTOR.

-pe-rayen. Ay! Dios te ben-di-ga! E-se llan-toe-se llan-to la sal-va! si len-cio por

LUIS. DOCTOR.

Es mi hi-jo, mi hi-jo del al-ma! Ah! ben-

Dios! si len-cio por Dios! E-se llan-toe-se llan-to la sal-va, si len-cio por

P. VICENTE.

TIP: LUCIA.

E-se llan-toe-se llan-to la sal-va, si len-cio por

dol.

MARG:

- di - ce, ben - di - ce al se - ñor. Ay! mi Luis ay! mi Luis de mi alma este es nuestro a -

Dios si - len - cio si - len - cio por Dios. El llan - to que vier - te

Dios si - len - cio si - len - cio por Dios. El llan - to que vier - te

Dios si - len - cio si - len - cio por Dios. Ro - gue - mos á Dios!

- mor es - te es nuestro a - mor gra - cias se - ñor Es el

por fin la sal - vó, la sal - vó la sal - vó!

por fin la sal - vó, la sal - vó la sal - vó!

am - pa - ra á los dos, se sal - vó se sal - vó!

hi - jo ri - sue - ño y her - mo - so que lle - na mi al - ma de sue - ños de a -

- mor. Es el án - gel acros - tro he - chi - ce - ro que tor - na á mi

MARG: 3 3 ritard: 3 3

pe - cho el ser que per - dió el ser que per - dió!

LUIS.

DOCTOR.

La cam - pa - na nos lla - ma yá al

P. VICENTE.

La cam - pa - na los lla - ma yá al

TIP: LUCIA.

La cam - pa - na los lla - ma yá al

col canto.

Gra - cias se - ñor.

tem - plo an - te el a - ra san - ta mar - chad á ju - rar que se - re - mos de spo - sos e -

tem - plo an - te el a - ra san - ta mar - chad á ju - rar que se - reis de ca - sa - dos e -

tem - plo an - te el a - ra san - ta mar - chad á ju - rar que se - reis de ca - sa - dos e -

tem - plo an - te el a - ra san - ta mar - chad á ju - rar que se - reis de ca - sa - dos

Va - mos pre - su - ro - sos que es - pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es - pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es - pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es - pe - rael al - tar.

- gem - plo va - mos pre - su - ro - sos que es - pe - rael al - tar.

Para continuar se suprimen estos dos compases.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.
M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 15. c. *CORO dentro y ESCENA.* "Del valle de Pas salen muchas pasiegas."

Allegro.

MUSICAL SCORE FOR THE FIRST SYSTEM, featuring vocal parts and piano accompaniment.

MARGARITA. - tar!

D. LUIS. - tar! (Coro dentro.)

DOCTOR. - tar! **TIPES.** Del va lle de Pas sa len mu - chas pa sie - gas del

P. VICENTE. tar. **TENORES.** Del va lle de Pas sa len mu - chas pa sie - gas del

TIPLES Y LUCIA. - tar. **BAJOS.** Del va lle de Pas sa len mu - chas pa sie - gas del

PIANO. *p* **Allegro. pp**

MUSICAL SCORE FOR THE SECOND SYSTEM, featuring vocal parts and piano accompaniment.

TIP: va lle de Pas sa len mu - chas pa sie - gas con la sa ya ra - bo na con

TEN: va lle de Pas sa len mu - chas pa sie - gas con la sa ya ra - bo na con

BAJOS. va lle de Pas sa len mu - chas pa sie - gas con la sa ya ra - bo na con

PIANO.

TIP: TEN:

la sa_ya ra - bo_na con la sa_ya ra - bo_navuel_ven Du - que - sas vuel_ven

BAJOS:

la sa_ya ra - bo_na con la sa_ya ra - bo_navuel_ven Du - que - sas vuel_ven

Du - que - sas mu_chas pa - sie - gas. Tré_bo_le ay tré_bo_le ay

Du - que - sas mu_chas pa - sie - gas. Tré_bo_le ay tré_bo_le ay

tré_bo_le ay tré_bo_le Tré_bo_le ay tré_bo_le ay tré_bo_le bo - lé.

tré_bo_le ay tré_bo_le Tré_bo_le ay tré_bo_le ay tré_bo_le bo - lé.

Tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le. Tré - bo - le ay

Tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le. Tré - bo - le ay

tré - bo - le ay tré - bo - le bo - lé.

tré - bo - le ay tré - bo - le bo - lé.

LUCIA. D. Julian se acerca aqui! LUC: Dejadme solo. D: El reloj.

MAR: Y mi hijo? LUC: Lo llevo yo. EV: Al templo! MAR: Que lo vean! D: Si! (Desaparecen por el foro.)

Allegretto.

8

JULIAN sale inquieto y como buscando a alguien con ansiedad.

Poco menos.

Tampoco aquí!

I: Tempo.

8

ppp

8 Que escucho! = esa música maldita por todas me grita: "asesino" Ilusion fue! Esta picara conciencia!... No es Ilusion! la

8 suena! Y ese reló y su cadena comprometen a Clemencia!.. Si allí estuviera... veamos! ¡Cerrado! con este acero...

Se resiste!... ¡Fronteras y fronteras! JUEZ, JULIAN, JUEZ, JULIAN, Caballero, Oh! Venid conmigo, Vámonos.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with various note values and rests.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a dynamic marking of *crps.* (crescendo).

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes a dynamic marking of *crps.* (crescendo).

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a measure number of 8.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a measure number of 8. The word "Mutacion:" is written above the staff.

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos

OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ

MÚSICA DEL MTRO.

Deposítado.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N.º 15. D. ESCENA, CANTIONES y BAILES POPULARES.

All.^o molto moderato.

PIANO.

First system of piano music, measures 1-3. Treble and bass clefs, 6/8 time signature. Dynamics include *p* and accents.

Second system of piano music, measures 4-6. Treble and bass clefs, 6/8 time signature. Dynamics include *cres.* and accents.

Third system of piano music, measures 7-9. Treble and bass clefs, 6/8 time signature. Dynamics include *p* and accents.

Fourth system of piano music, measures 10-12. Treble and bass clefs, 6/8 time signature. Dynamics include *ritard.* and accents.

Allegretto.

Fifth system of piano music, measures 13-18. Treble and bass clefs, 3/8 time signature. Dynamics include *p* and accents. Includes markings for Tamboril and Oboe pastorela.

Es guar - dar aú - na pa -

- sie - ga a - gua en

cúe - ba - no guar - dar

pe - dir que pa - re el Pi - suer - ga y que el

Pas no va - ya al mar.

TIP: TEN: Uno solo. **Allegro.**
 uju - jú. Lo - ca la Manga -

BAJOS. Todos.
 ju ju ju ju ju ju ju... Lo - ca la Manga -

Allegro.

- ri - ta es - ta - ba a - yer con e.l.hoy ca.sa el Du.que el lo - co es

- ri - ta es - ta - ba a - yer con e.l.hoy ca.sa el Du.que el lo - co es

él con e - lla casa el Du.que con e - lla ca. sa el Du.que con e - lla casa el

él . con e - lla casa el Du.que con e - lla ca - sa el Du.que con e - lla ca. sa el

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The lyrics are: "él con e - lla casa el Du.que con e - lla ca. sa el Du.que con e - lla casa el" on the top staff and "él . con e - lla casa el Du.que con e - lla ca - sa el Du.que con e - lla ca. sa el" on the bottom staff. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Du.que el lo - co es él; el lo - co es él; el lo - co es

Du.que el lo - co es él; el lo - co es él: el lo - co es

The second system continues the musical score. The lyrics are: "Du.que el lo - co es él; el lo - co es él; el lo - co es" on the top staff and "Du.que el lo - co es él; el lo - co es él: el lo - co es" on the bottom staff. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

él. Mi - ra la ay mi - ra la ay mi - ra la ay mi - ra la mi - ra la ay

él. Mi - ra la ay mi - ra la ay mi - ra la ay mi - ra la mi - ra la ay

The third system continues the musical score. The lyrics are: "él. Mi - ra la ay mi - ra la ay mi - ra la ay mi - ra la mi - ra la ay" on the top staff and "él. Mi - ra la ay mi - ra la ay mi - ra la ay mi - ra la mi - ra la ay" on the bottom staff. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

mi - ra - la el lo - co el loco es él! Rás - ca - te ay rás - ca - te ay rás - ca - te ay

mi - ra - la el lo - co el loco es él! Rás - ca - te ay rás - ca - te ay rás - ca - te ay

con 8^a ad libitum.

Allegro.

rás - ca - te rás - ca - te ay rás - ca - te ay Du - que sim - plom.

rás - ca - te rás - ca - te ay rás - ca - te ay Du - que sim - plom.

Allegro.

ff

Allegretto.

First system of musical notation, measures 1-5. The piece is in 3/8 time with a key signature of one sharp (F#). The first measure starts with a piano (p) dynamic. The right hand features a melodic line with triplets and accents, while the left hand provides a steady accompaniment of chords.

Second system of musical notation, measures 6-10. The right hand continues with melodic patterns, including a triplet and accents. The left hand maintains the accompaniment.

Third system of musical notation, measures 11-15. The right hand has a melodic line with accents and a triplet. The left hand accompaniment continues.

Fourth system of musical notation, measures 16-20. The right hand features a melodic line with accents and a triplet. The left hand accompaniment continues.

Fifth system of musical notation, measures 21-25. The right hand has a melodic line with accents and a triplet. The left hand accompaniment continues.

Sixth system of musical notation, measures 26-30. The right hand has a melodic line with accents and a triplet. The left hand accompaniment continues. The system ends with a double bar line and a 3/8 time signature.

First system of piano accompaniment. Treble clef starts with a piano (*p*) dynamic and a half note chord. Bass clef starts with a forte (*f*) dynamic and a half note chord. The system includes a triplet of eighth notes in the bass clef and a crescendo (*cres.*) hairpin in the treble clef.

Second system of piano accompaniment. Treble clef continues with eighth notes. Bass clef continues with chords. A forte (*f*) dynamic is marked in the bass clef. A crescendo (*cres.*) hairpin is present in the bass clef.

Third system of piano accompaniment. Treble clef continues with eighth notes. Bass clef continues with chords. A crescendo (*cres.*) hairpin is present in the treble clef.

Vocal staves for TIP, TEN, and BAJO. Each staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics "Ay Tré - - bo - le" are written below the notes. The TIP and TEN staves have a treble clef, while the BAJO staff has a bass clef.

Fourth system of piano accompaniment. Treble clef starts with a fortissimo (*ff*) dynamic and a half note chord. Bass clef starts with a fortissimo (*ff*) dynamic and a half note chord. The system includes a triplet of eighth notes in the treble clef and a *poco più.* marking in the bass clef.

tré-bo-le tré-bo-le tré-bo-le rás-ca-te rás-ca-te

tré-bo-le tré-bo-le tré-bo-le rás-ca-te rás-ca-te

tré-bo-le tré-bo-le tré-bo-le rás-ca-te rás-ca-te

Du-que sim-plon ay! tré-bo-le tré-bo-le tré-bo-le

Du-que sim-plon ay! tré-bo-le tré-bo-le tré-bo-le

Du-que sim-plon ay! tré-bo-le tré-bo-le tré-bo-le

All. mosso.

tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le ay!

(Grand baile y gritería.)

tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le ay!

tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le tré - bo - le ay!

All. mosso.
ff

afretando

ff

EL SALTO DEL PASIEGO

Zarzuela Melodramática en 3 actos
OBRA PÓSTUMA DE D. LUIS EGUILAZ
MÚSICA DEL MTRO.
M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR ISIDORO HERNANDEZ.

N. 16. FINAL. "Pasiegas del valle oíd la eleccion"

All. moderato.

P. VICENTE.

Pasie - gas del

PIANO. *ff* *p*

va - lle o - íd la e - lec - cion que en nom - bre del rey ha he - cho el Duc -

- tor. U - na vio - le - ta es con - di - da la viu -

di - ta de Ca - yon! la que casa - ron por

fuer - za por vir - tu - o - sa e - li - gió! La anti - gua no - via de

TIP: TEN: 3

BAJOS. 3 3

La anti - gua no - via de

cres. 3 3 3

MARC: LUIS, PABLO.

Pa - blo! Pues has cono - ció el Doc - tor! Que da a dios va - lle que - ri - do! que - da a -

DOCTOR.

Pa - blo! Pues has cono - ció el Doc - tor! Que da a dios va - lle que - ri - do! que - da a -

- dios! va - lle de Pas A_dios a - dios! que - daa -
 - dios! va - lle de Pas A_dios a - dios! que - daa -

- dios va - lle que - ri - do va - lle de Pas a_dios! a -
 - dios va - - lle que - ri - do va - lle de Pas a_dios! a -

Allegro.

TIP:
 - dios! A - legres y di - chosos los Du - ques se ván; que vi - van y no ol - vi - den el

TEN:
 - dios! A - legres y di - chosos los Du - ques se ván; que vi - van y no ol - vi - den el

BAJOS.
 A - legres y di - chosos los Du - ques se ván; que vi - van y no ol - vi - den el

TIP: TEN:

va - lle de Pas. Mi - rad la Ro - say Pa - blo en o - tro co - che

BAJOS.

va - lle de Pas. Mi - rad la Ro - say Pa - blo en o - tro co - che

ván, la es - to - pa junto al fue - go e - llos ar - de - rán. Tré - bo - le ay

ván, la es - to - pa junto al fue - go e - llos ar - de - rán. Tré - bo - le ay

tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le tré - bo - le ay tré - bo - le ay

tré - bo - le ay tré - bo - le ay tré - bo - le tré - bo - le ay tré - bo - le ay

tré-bo-le bo-lé Tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le ay

tré-bo-le bo-lé Tré-bo-le ay, tré-bo-le ay tré-bo-le ay

f

cres. tré-bo-le tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le bo-lé.

tré-bo-le tré-bo-le ay tré-bo-le ay tré-bo-le bo-lé.

cres.

cres. *ff*